

[illegible]

望僱主及政府有關方面，不可輕視勞工與商行僱員待遇之調整。因為勞工與商行僱員待遇之調整，在在影響社會之安定與促進經濟繁榮也。

千頂西德爾主義的標記。但該報認為蘇俄不是在目前另一次世界大戰之發，而是利用對西德威脅一方面作爲其入侵捷克的正當理由，一方面作爲其重圍歐戰駐捷克的藉口。

其阿拉伯聯盟中做個重要成員國並且用以容納約旦所請。它已成為模之首當其衝的抱怨。埃及的新模，顯示其重建的三軍，即便沒經過一次戰爭，至少現在已足夠的。

列邦義舉，阿拉伯國家部隊同機絕快，由於其他的阿拉伯國家部隊同機絕快，所以雙方火力的平衡大為有利。至少在紙上的戰況如此。

(週刊)

一時代的亂情

南越總統阮文紹宣稱

南越願與北越 真誠和談越戰

詹森總統呼籲耐心求取和平

【本報訊】南越總統阮文紹於十九日（星期日）在河內發表談話，宣稱南越政府願意與北越政府進行真誠的和談，以結束越南戰爭。阮文紹表示，南越政府已經準備好與北越政府進行談判，但前提是北越政府必須停止對南越的軍事進攻，並允許南越政府自由地與美國進行談判。阮文紹還表示，南越政府已經準備好與北越政府進行談判，但前提是北越政府必須停止對南越的軍事進攻，並允許南越政府自由地與美國進行談判。

西寧大南惡戰

美越盟軍報捷

在西貢西北森林區擊退越共進攻

【本報訊】美國與南越盟軍在西貢西北森林區與越共發生激烈戰鬥，盟軍取得重大勝利。據報，盟軍在戰鬥中擊退了三萬名越共士兵的進攻，並繳獲了大量的武器和彈藥。盟軍指揮官表示，這次勝利是盟軍在該地區進行的多次戰鬥中的又一次勝利，也是盟軍在越南戰爭中取得的一系列勝利之一。

發生強烈地震

委內瑞拉加拉加斯

房屋倒塌，多人受傷

【本報訊】委內瑞拉加拉加斯市於十九日（星期日）發生強烈地震，造成多人受傷和房屋倒塌。據報，地震的震級為里氏六點五級，震源深度為十公里。地震發生時，加拉加斯市正在舉行一場大型集會，數千人參加。地震發生後，集會立即停止，數千人被疏散。據報，地震造成了多人受傷，其中一些人傷勢嚴重。此外，地震還造成了多處房屋倒塌，並損壞了一些基礎設施。

南越下議院補選

陳金釵獲選議員

【本報訊】南越下議院於十九日（星期日）舉行補選，陳金釵獲選為議員。陳金釵是南越著名的政治活動家，曾多次參加政治活動。他此次獲選為議員，是其在政治生涯中的一個重要里程碑。陳金釵表示，他將盡力為選民服務，並為南越的民主事業做出貢獻。

墨西哥學生暴亂

墨西哥城學生要求民主

【本報訊】墨西哥城學生於十九日（星期日）舉行示威活動，要求民主和改革。示威活動是由墨西哥城的一群學生發起的，他們要求政府停止對學生的壓迫，並實行民主改革。示威活動在墨西哥城的不同地區進行，吸引了數百名學生參加。示威活動在當晚達到高潮，數百名學生在墨西哥城中心廣場集會，並向政府大樓投擲石頭。



墨西哥學生在墨西哥城中心廣場舉行示威活動，要求民主和改革。

北平抗議緬甸

審訊八名華僑

【本報訊】北平當局於十九日（星期日）審訊八名華僑，指控其與緬甸政府有勾結。據報，這八名華僑被指控在緬甸從事非法活動，並與緬甸政府官員進行勾結。北平當局表示，這八名華僑的行為嚴重損害了北平的利益，並對北平的穩定構成了威脅。因此，北平當局決定對這八名華僑進行審訊，並根據審訊結果對其進行處罰。

約旦游擊部隊

擊斃巡邏以軍

調查以色列佔領區情況

【本報訊】約旦游擊部隊於十九日（星期日）擊斃了一名以色列巡邏兵。據報，這名以色列巡邏兵是在約旦佔領區被游擊部隊擊斃的。游擊部隊表示，他們擊斃這名以色列巡邏兵是為了報復以色列對約旦佔領區的壓迫。游擊部隊還表示，他們將繼續在約旦佔領區進行游擊活動，直到以色列撤出約旦佔領區為止。

結婚時間最短

打破世界紀錄

【本報訊】一對新人於十九日（星期日）在約旦舉行婚禮，打破了一分鐘結婚的世界紀錄。據報，這對新人是在約旦首都安曼舉行婚禮的。婚禮儀式非常簡短，只用了不到一分鐘的時間。這對新人表示，他們選擇在約旦舉行婚禮是因為約旦是一個美麗的地方，並且他們希望能夠在約旦開始他們的婚姻生活。

海濱

女童溺斃

【本報訊】一名女童於十九日（星期日）在海濱溺斃。據報，這名女童是在海濱玩耍時不慎溺水的。女童的父母表示，他們對女兒的去世感到非常悲痛，並希望警方能夠查明事故原因，以防止類似事故的再次發生。

生學共親答各爾加

察警校學退撤求要

戰混日整察警與行巡威示

百數傷死突衝工罷務公

【本報訊】加爾各答市於十九日（星期日）發生了一場嚴重的衝突，導致數百名學生和警察受傷。據報，這場衝突是由於學生要求撤換校長而引發的。學生在學校門口與警察發生了衝突，並向警察投擲石頭。警察則向學生開槍還擊，導致多名學生受傷。此外，還有一些公務員在衝突中受傷。衝突發生後，警方已經封鎖了學校周圍的道路，並對學生進行了疏散。

艾克病況

迅速好轉

【本報訊】艾克病況已迅速好轉，目前正在接受治療。據報，艾克是在十九日（星期日）被發現病倒的。當時，他正在參加一項活動。他的家人發現他病倒後，立即將他送往醫院。醫院醫生表示，艾克的病況已經穩定下來，並正在接受進一步的治療。

人萬五十州福

果芒接迎旗揮

彈子原為禮品裝是來原

【本報訊】福州於十九日（星期日）舉行了歡迎活動，迎接來自五十萬人的訪問。據報，這五十萬人是由於福州舉行了一項大型活動而來的。福州當局為了歡迎這五十萬人，特別準備了大量的禮品。這些禮品是原裝的，並非仿冒品。福州當局表示，他們很高興能夠接待這五十萬人，並希望他們在福州期間能夠度過愉快的時光。

為二十週年紀念敬酬謝顧客、每包內附有贈券、一張請留意!!

老人商標 脫苦海

消炎止痛藥

鈴木日本堂股份有限公司自西曆1901年創業以來，以中國傳來的漢方藥，根據現代藥學的智識，不斷改良，到1933年製成功效顯著的消炎止痛藥「脫苦海藥膏」。因其功效迅速、用法簡便、用途廣闊，貼用感覺爽快等，所以不僅在日本國內則於世界各國亦為家庭常備藥及旅行時的必備藥。蒙各界愛用，其後更加苦心研究結果，對「脫苦海藥膏」，不便貼用的關節部或毛髮生處，新創製「脫苦海噴射液」及「脫苦海C軟膏」，發售市上，現在為消炎止痛藥的世界著名藥廠，取得各界高度的信賴。

脫苦海藥膏

脫苦海噴射液

脫苦海C軟膏

主治病症：肌肉痛、筋骨痛、腰痛、打撲症、扭傷、關節炎、頭痛、神經痛、關節炎、乳痛、乳腺炎、胸痛、牙痛、蚊咬、凍瘡、運動後疲勞、按摩補助等。

「近來類似貨行市上，買時請認明老人商標「脫苦海」」

鈴木日本堂股份有限公司總代理：華商進出口有限公司

總代理：華商進出口有限公司

香港會豐街九號五〇二室 電話 236833-22248

美國會經濟小組 提出四項建議

限制黃金買賣

【本報訊】美國會經濟小組於十九日（星期日）提出四項建議，以限制黃金買賣。這四項建議分別是：限制黃金出口、限制黃金進口、限制黃金儲藏以及限制黃金交易。美國會經濟小組表示，這些建議是為了保護美國的經濟利益，並防止黃金外流。如果這些建議被通過，將對美國的黃金市場產生重大影響。

長期的節儉 致富之途徑

家庭必需品 主婦的恩物

【本報訊】瑞氏牌電熱水器被譽為家庭必需品，是主婦的恩物。瑞氏牌電熱水器具有節水、省電、耐用等優點，深受廣大主婦的喜愛。瑞氏牌電熱水器已經在市場上銷售了多年，其品質得到了廣泛的認可。瑞氏牌電熱水器不僅可以為家庭提供熱水，還可以節省大量的水電費，是家庭致富的途徑之一。

瑞氏牌

瑞氏牌電熱水器，為您提供舒適的熱水體驗。無論是在寒冷的冬天還是炎熱的夏天，瑞氏牌電熱水器都能為您提供恰到好處的熱水。瑞氏牌電熱水器採用先進的加熱技術，加熱速度快，熱水供應充足。此外，瑞氏牌電熱水器還具有防燙功能，可以防止您被熱水燙傷。瑞氏牌電熱水器是您家庭生活中不可或缺的一部分。

瑞氏牌

瑞氏牌電熱水器，為您提供舒適的熱水體驗。無論是在寒冷的冬天還是炎熱的夏天，瑞氏牌電熱水器都能為您提供恰到好處的熱水。瑞氏牌電熱水器採用先進的加熱技術，加熱速度快，熱水供應充足。此外，瑞氏牌電熱水器還具有防燙功能，可以防止您被熱水燙傷。瑞氏牌電熱水器是您家庭生活中不可或缺的一部分。

林明初在橫頭磡被殺

檢控謀殺及協同謀殺今晨提堂

警方續訪尋十男四女

【本報訊】本月十六日晚，橫頭磡發生一宗謀殺案，一名男子被殺。警方接報後，隨即展開調查。死者為林明初，年約三十歲，住橫頭磡。警方在案發地點附近，發現了死者的血跡。警方目前正在尋找十名男性和四名女性，他們被懷疑與此案有關。警方表示，他們將在今天（十七日）上午九時，在橫頭磡法院對林明初的謀殺案及協同謀殺案進行提堂。

陳政田上訴遭駁回

柯蔡生董劍波減刑兩年

【本報訊】上訴法庭今日（十七日）裁定，陳政田上訴遭駁回。陳政田在二年前，因涉及一宗謀殺案，被判處終身監禁。陳政田在入獄後，表現良好，並積極參與各項活動。上訴法庭在審理後，認為陳政田的表現符合減刑條件，因此裁定將其刑期減短兩年。此外，柯蔡生和董劍波的刑期也分別減短了一年。

紅磡佛光街斜路

汽車相撞衝上行人路

鄭金母子當場被撞死

【本報訊】昨（十六）日下午三時，紅磡佛光街斜路發生一宗嚴重交通意外。一輛由香港往澳門的旅遊巴士，在行駛過程中，突然失控，衝上行人路，並撞向正在行走的鄭金母子。鄭金當場被撞死，其子鄭金明亦受重傷，目前仍在醫院搶救中。警方接報後，隨即展開調查，並封鎖了現場。警方表示，他們正在尋找目擊者，並對旅遊巴士司機進行調查。

甄福和指人非禮女僱員

法庭上反被指非禮

判簽保守行為另付堂費

【本報訊】甄福和與女僱員梁美玲的糾紛，昨日（十六日）在法院審理。甄福和指稱梁美玲非禮他，而梁美玲則反指甄福和非禮她。法官在審理後，認為甄福和的指控缺乏證據，並判處甄福和簽訂保守行為書，並支付梁美玲的堂費。甄福和對判決表示不滿，並表示將上訴。

禁錮毆打妻子

毀壞電話等物

被告承認三罪保釋候審

【本報訊】一名男子因毆打妻子及毀壞電話等物，被控三項罪名。該男子在法庭上承認了所有罪名，並獲准保釋候審。警方表示，他們在案發地點發現了被毀壞的電話機。警方目前正在尋找目擊者，並對該男子進行調查。

出納員監守自盜

竊一萬三千元

【本報訊】一名出納員因監守自盜，被控竊取一萬三千元。該出納員在法庭上承認了罪名，並獲准保釋候審。警方表示，他們在該出納員的家中發現了被竊取的現金。警方目前正在尋找目擊者，並對該出納員進行調查。

帝國酒樓附設
紫金廳夜總會
即晚開幕
隆重介紹
歐美女性五美艷
真胸露背小蠻腰
空前大膽演出
絕色佳人真亦幻
迷離恍惚夢幻情調
浪漫風光迷幻情調
入場券每位二元四角
訂座電話：K 677061
地址：九龍美蘭酒店地下商場

雄視遠東 耗資逾千萬元
不同凡响 設備舒適豪華
四海保齡球場
今日下午三時舉行感恩會
四時正揭幕
四時至六時香檳雞尾酒會
五十二條球道歡迎電話預訂
停車場早已開始使用：每日上午十時開始營業
每逢假日上午九時開始
地址：九龍窩打老道七十五號
電話：K 八八七一四五—九

康僑參茸行鳴謝啟事

本行昨（廿）日喬遷新址開幕，荷蒙各界人士踴躍光臨，生意興隆，特此鳴謝。康僑參茸行謹啟。

灣仔英京酒家
特選第六期散桌夏令時菜三種
在九月份內照八折優待
以不超過二席為限 歡迎惠顧
(菜單印備奉閱 來電話或函索即寄)
精益求精 價廉物美
電話：二二二三

永安六十一週年紀念
購物有贈券
敝公司成立迄今已六十一載，叨蒙各界支持，業務發展，藉慶祝六十一週年紀念之際，定於九月二十一日起舉行購物有贈券活動，同時舉行插花藝術比賽，老幼咸宜，志趣相投，以表謝忱。
永安有限公司謹啟

永安六十一週年紀念
購物有贈券
敝公司成立迄今已六十一載，叨蒙各界支持，業務發展，藉慶祝六十一週年紀念之際，定於九月二十一日起舉行購物有贈券活動，同時舉行插花藝術比賽，老幼咸宜，志趣相投，以表謝忱。
永安有限公司謹啟

廠造織生大
號六十四道渠水角旺
二四六七〇八：話電
999年新
即買即住
尚餘數伙
香港房屋發展有限公司合資格樓宇
旺舖、住宅招售
廣大寫字樓
每層二千呎 適合社團學校
南海公司
文咸街36號 中區士丹利大廈十三樓
電話：441310 傳真：230427
嘉德銀行中區分行
大馬路228號 電話：223071-5
元豐電話：773864, 777754

衫線
落抵真靚 靚又平又

帝國皇都
王喉歌后 電視紅星
方逸華小姐 張潔小姐
長駐帝國 長駐皇都
每晚登場演唱中西名曲
井有三大表演
1. 粵曲西德什技新穎劇目
2. 勁歌金曲歐西火火歌舞
3. 聲嘶力竭勁舞國產土風舞
入場券連稅 \$3.50
皇都十一時半後入場費只收 \$2.00
皇都下午茶
九月二十三日星期一特別加抽
最新秋季便服及流行髮型
由露華化妝品公司及
香港髮型學院合辦
不另收費

立法局下月會議提新法案

目的在以新例代替現行危險藥物法未盡善之處，使從事控制販毒之工作人員，可獲得更多的便利。新法案草稿規定，凡違犯此等罪名之一及違犯非法製造危險藥物，一經起訴與判定有罪，最高刑罰將為終身監禁及罰款十萬元。

一項定期下月初在立法會提出之新法例，本港警察及緝私隊新權力，以應付日益增加之危險。該法例中，除將現行之「危險及有損之危險」改為「危險及有損公眾健康之危險」外，並增加一項新條款，使法例不獨可以沒收販毒者之金錢，且可沒收其其他資產，自汽車以至不逾二呎五吋半之船隻等。

及終身監禁。」

懲處吸毒樓宇亦修改

現行法例中，凡在樓宇內販賣毒品者，一經查獲，該樓宇即被沒收，並由警方接管，直至該樓宇內之毒品被清除為止。現擬修改之新法例，則將該樓宇之沒收，改為由警方接管，直至該樓宇內之毒品被清除為止。此項修改，旨在加強對毒品販賣之打擊，並確保公眾安全。

[illegible]

此一新罪名，名為盜取危險藥物罪名，計包括現行之非法輸入，輸出，取得，供應，買賣，或持有危險藥物等罪名。與七百零九條，盜取危險藥物，亦可以阻留，惟在輯私，由一名助理工商管理處處長親自主持，防止其汽車或船隻為盜賊利用。」

字構成一個竊盜，更有進者，不論是否有害，抑或是否有人因利用標字作偽造地方任何商業利益，此等標字亦可以構成竊盜。

等項方面，最少須由一財臣簽發
自五十毛磅之總度，如非經布政司
官之手續以上。對於戒煙本然
取毒製毒罪懲更嚴

國之另外一條條文，則訂有一項該有危險藥物以
供非法販賣之新罪名。

後項修訂之原因，部份係因吸菸者有時並
書屋字購買毒品，或付交使用樓宇之費用
亦困難那有此種情形亦難以證明。

則謂：「一般受刑者之自由來往，至爲重要。惟可惜此種情形，已爲警察留禁室與搬機之權力列入法律所爲者，其數，已達十區云。

凡違犯此等罪名之一，及違犯非法製造危險之業主，住客，使用人或最近人，如當允充公證，一經檢察官判定有罪時，其最高刑爲各該罪名之最高刑，或罰款十區云。

凡在賓館內吃煙，或飲酒，或賭博，凡屬此被認爲有害於健康或危險之物，凡屬此之業主，住客，使用人或最近人，如當允充公證，以其他地方充公證者，則不論是否因

發言人指出：根據現行法律，祇有非法製造危險藥物，方能判處終身監禁，及罰款十萬元。法律：「希望嚴加罰鍰之條款，將可使不論人將不會違犯罰鍰，經常管理藥運之較根據法案內之一條條文，如作客使用

時在於以新訂條款代替現行之危險時在於是目的則爲依照經驗使法貨品交易。

其爲組織者，走私者，聯合經營者，或零傳者之人士望而却步，不再因私人收益而從舊流行之非法貨品交易。

串同者或違犯者相販運危險藥物，藏有此種毒品以供販運用作癮君子，業主得收回地手。

之工作人員，可以獲得獎金之補助。因危險藥物之法律，分散於危險藥法中。此種劃分至難令人滿意。因此三年。

法案有兩條條文，對於販賣毒品案件之證據係輕微，因其最高刑罰僅為罰款一萬元及監禁二年。

法案另一部份規定，除其他事物之外同處販賣毒品罪名者，其最高刑則與違犯毒者相同。

W. H. R. 第二卷第廿三頁

之條款，現已擬於最近法案裏面，有特別規定。

其中一節，計在製造危險藥物標字出現，或從此等標字外逃之人，可以認為曾參與製造危險藥物。

護士長，高級護士，藥劑師，及在醫院，或診所從事配製或供應藥品者，以及醫官，據藥劑師法案例而有權出售毒藥者，並

擴大警務及緝私人員調查正在輸出危險藥物之權力。根據現行法例，凡來往旅客，祇有在理由懷疑其攜帶危險藥物時，方可扣留。

另一條則訂下項假定，如有發現有危險藥物份量超過該條文所規定之最高限量者，則可定權力，擴大至包括有理由懷疑其攜帶危險藥物以公共販賣之用。此等假定或可

除藥物之權力以事實推定，予以法定之效力。

有危險藥物或其製劑。

權力，在藥物上有顯著變時，可以取得，供

定權力，又將此種處理危險藥物

力，擴大至包括有理由懷疑其

當時方獲予以接查。密發及緝私人員通常嚴密搜查船艙，從從祇有在搜查工作似乎不能。前案之情形下，方請求加以抵份量，係憑長久之經驗而決定，並超出名吵。藏有之價值，或以祇有之方式作為決定，例如，鴉片則以密計，嗎啡或海洛英則以包計。此等最現行法律為依歸。

例如一艘船裝之船長。一九六八年危險藥物規則草稿，在實

阻留之權力祇有在極少之情形中方有發見以供自用（最高罰則為罰款一萬元及監禁一年）。

愛登人謂：「此可以協助法庭判定某人係藏有毒品以供自用（最高罰則為罰款一萬元及監禁一年）。

此等規則詳列規定危險藥物之種類及應如何標記，盛載此等藥物之類或包，應如何標記，物之收發紀錄，及計類文件應如何存。

科管會印太區會議

全體會議：主席陳國一、黃步雲發願的問題，提出的論文如下：A 經濟的發展——臺灣管理人員的貢獻。B 科學與技術

北角

月初在港舉行

國將有五百人來港出席參加討論
籌委會會議籌備各項有關工作

國際科學管理協會即開太平洋
至時間上之限制，均一一加以磨計。全部
是以科學方法，統次處理，目的使與會者
有充分交流經驗機會。

大會，預料世界各國的商
業、E工運動及團體、F小企業業的發
展、G運輸和郵政、H金融業的發展、I
一名年當內再

(續前)

印度洋及太平洋地區，名管理協會有四十二個會員國。五百位前來參加會務。法律的非官方性質，其目的是在國際間促進科學管理的原則與方法，以便對人力物力作有效的運用。

座談會：國際管理協會印太區會地下一國家會議上提出之論文：「教育問題」下等題目之一項。

席間，作者曾向該會秘書長表示其研究興趣，並請其提供有關資料。

台灣、香港、印度、日本
菲律賓、琉球及新加坡

由此將適合國人民的生活水平。

國際科學管理協會印度分會第三次印太區第三次會議

胡文瀚、楊元龍、區華、司徒新、勞培猷、李超雄、胡社雲、梁利成、陳道、如左黎方

館曾有「南走馬及美台

此項會議，是區會第三屆三年舉行一次的會議，會期以農曆三月初一為期，由區會主席主持。區會主席由區會成員推選，任期三年，可連選連任。區會成員由區內各鄉鎮推選，任期三年，可連選連任。區會成員的職責是代表區內各鄉鎮，向區議會反映鄉鎮的意見，並向區議會提出建議。區會成員的職責是代表區內各鄉鎮，向區議會反映鄉鎮的意見，並向區議會提出建議。區會成員的職責是代表區內各鄉鎮，向區議會反映鄉鎮的意見，並向區議會提出建議。

。會議主題是「亞洲——管理人員面臨的任務」。這個主題，是對影響印歷洋太平洋區以上人類的命運的各種重大變遷，如歐戰事項，從摩底安特以

黛娜集結菲島
下處突開有
陰下之聲音
馮在歐為大

大陸冷鋒昨南下

以雍州府為最而選定的。大約有四十位人士已經接受邀請，準備在會議上受賞，據方則育：「薛士元博士及馬君、陳先生等。」
該男輩後腦跌斷之傷痕一條紅色血漬。

本月癸亥盛之詳細預計。
正式宣佈，歷八月十五
日開會，並請各處領袖
及各界代表。
會場本身將分三部分：
一、全體大會，開會時將提出會前
二、全體大會，開會時將提出會前
三、全體大會，開會時將提出會前
由開會日本海之低氣壓是二天今時
在下午七時區變為熱帶氣旋在星加坡東北
五二〇里之太平洋洋，並且向西北移動，時
運六百里。
無人

西日曆之記載，明日亦係推算：「全食帶多在祿賜一帶看得見食。見偏食區

分鏡的論文，然後舉行小聯合會。

二、討論會——國際科學管理協會印

度洋太平洋區會員交換意見經驗。

三、學藝會——國際科學管理協會印

書後為三月廿四日，東京京原良史

會前於三月廿四日，東京京原良史

在國在工作的

學大四年客

醫公在

北部，歐洲，非洲東部，加拿大東北等」

「太平洋區會區域十二個國家以『教育與訓練對培養管理人員之作用』為題提出論文。

聖地牙哥市電：本學第一度冷鋒昨日影響中國。上港及很多其他城市氣溫大劇下降攝氏四度

男子，曾掘出。警方現正梯間樓角處

因「六四」問題，日本代表團到日全缺，但在食其時，兩陣之一刻。(立)。

會議各項主題 會議主題「亞洲」。

管理人員面臨的問題」。

該令錄昨晚到港。氣溫開始下降。隨着冷鋒吹來之北風極為乾燥而速度則稍低。

有一個透氣罩建成，高的發現有一些

1

1. The first part of the document is a title page. It contains the title "THE HISTORY OF THE UNITED STATES OF AMERICA" and the author "BY JAMES MADISON".

[illegible][illegible]

對於出殯之葬務，在舊時我國後之二段喪葬制度，目前並未有定之葬務制度。設法使死者安葬，爲社會所公認，有賴於社會之進步。我國出殯之葬務，所定之葬務或爲土葬，或爲火葬，或爲海葬。我國出殯之葬務，所定之葬務或爲土葬，或爲火葬，或爲海葬。我國出殯之葬務，所定之葬務或爲土葬，或爲火葬，或爲海葬。

[illegible]

有處將
探將
行現正糾可
仍惟有若屬
第一、現行措施雖可因戒
弱之罪人，監獄官得將若干有違
監獄法者，由監獄官、指揮監
獄，但已日趨為一個研究中心而
管理。
此種制度之成效頗不均衡，
第一、現行措施雖可因戒

政府發言人謂：「對於此等犯人，監獄署早並不將其送入普通監獄，而僅可設法將其送入一所性質上更似一個戒煙所之特別監獄。」

此種辦法已見成效，並被聯合國視為一種使吸毒者更生之工作之模範。

將吸毒者收容在戒毒中心治療的工作，已獲華盛頓醫委會

被判監禁之人中，吸毒者佔總數百分之八十五，彼等大部份染有吸食海洛英陋習。

監獄署署長在過去十年來經倡導使用一種方法，以處理

歡迎參加
生力啤
1968年
香港保齡球
冠軍公開賽

\$6,000.00
現金獎

初賽：七月廿九日至九月廿九日
準決賽：十月十二及十三日 決賽：十月廿日

獎金

男子組		女子組	
冠軍	港幣 \$2,000 及獎像一座	冠軍	港幣 \$2,000 及獎像一座
亞軍	750 及獎像一座	亞軍	750 及獎像一座
季軍	250 及獎像一座	季軍	250 及獎像一座

另入圍獎及安慰獎多名

索取參加表格及章程請到 **寶士域保齡球場**
(尖沙咀中間道停車場)
主辦：

生力啤 本港銷量最大的冠軍啤酒

德律風根·德律風根·德律風根·德律風根·德律風根·德律風根

何不將府上的
電視機

變黑白為彩色!

本港無線電視台採用最先進的德律風根
PALcolor 彩色輸送系統其彩色節目多
姿多采予觀眾以生活上很大享受擁有黑
白電視機者每生嚮往之念。

德律風根為服務顧客歡迎閣下以所用之
黑白機交換彩色機。

德律風根
PAL 彩色電視機

西德老牌 德律風根
PALcolor 彩色電視機
彩色鮮艷天然逼真
由於經驗豐富技術精湛
愛電勝人一等

用舊機換新機保不吃虧
歡迎每日下午六時至七時
駕臨 德律風根 陳列室
欣賞彩色電視節目參觀比較

香港德輔道中卅五號安樂圍大廈十樓 電話: H220779, H236732
九龍太子道二〇八號 電話: K803574, K691808

T-559

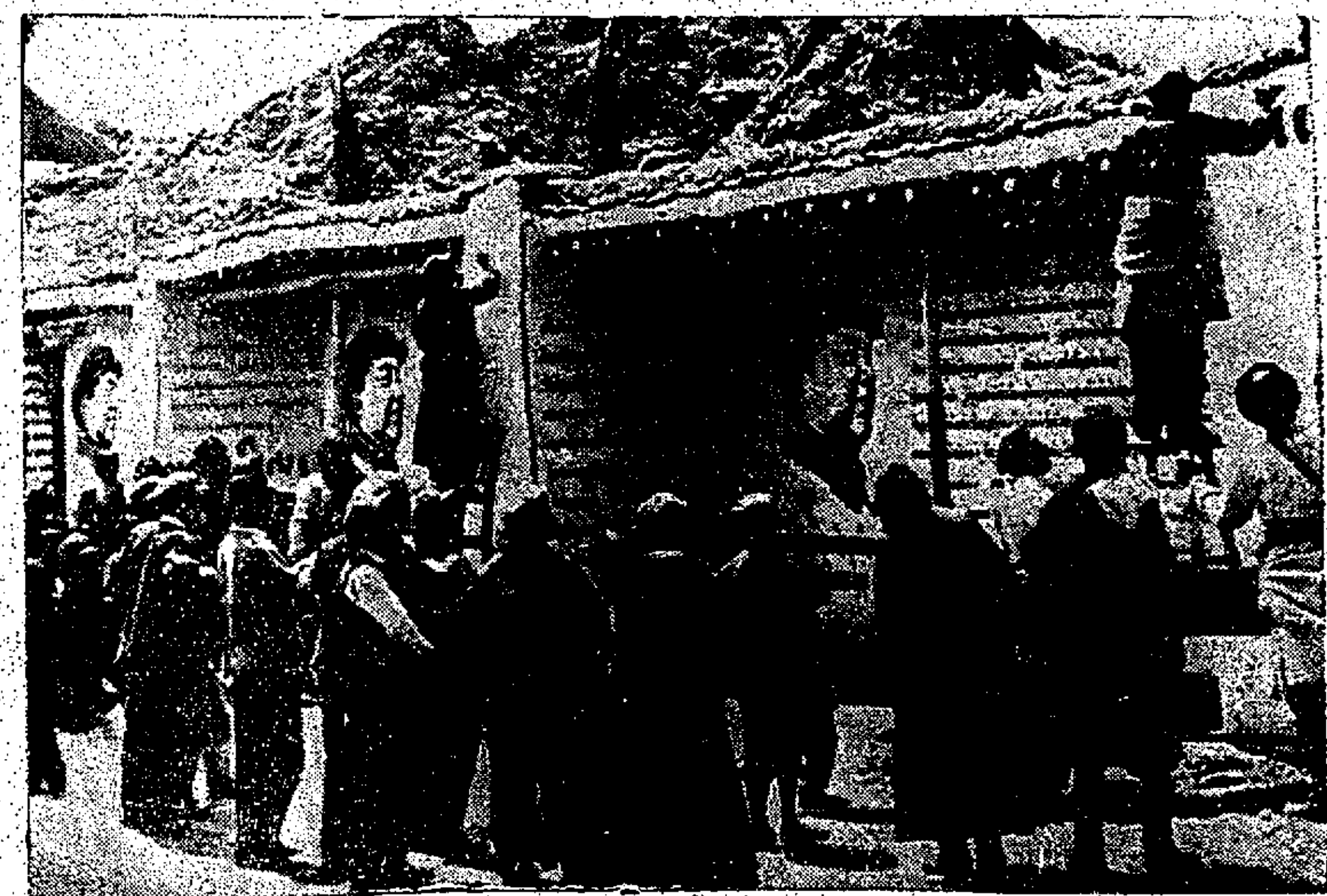
德律風根·德律風根·德律風根·德律風根·德律風根·德律風根



中國舞團世界演藝



中國舞團世界演藝



大陸鬥爭又一段落



南韓總統訪澳洲

南韓總統朴正熙於廿一日(廿二日)由漢城飛往澳洲，訪問三週。朴氏此行係應澳洲總理惠特拉姆之邀請，為南韓歷史上首位訪問澳洲之國家元首。朴氏在澳洲期間，將與惠總理舉行會談，並視察澳洲之各項建設。朴氏此行亦將訪問紐西蘭及斐濟。



帝國酒樓增設 紫金廳夜總會

歐美五種性小姐表演

帝國酒樓為擴大營業，特在酒樓內增設紫金廳夜總會，每晚八時至十二時營業。紫金廳內設有歐美五種性小姐表演，舞姿優美，動作嫵媚，深受顧客歡迎。此外，紫金廳亦設有卡拉OK、舞池及酒吧，環境優雅，服務周到。歡迎各界人士光臨。

任主政民仔灣 作工開展極積

灣仔民政事務處主任任志強，自上任以來，積極開展各項工作，為灣仔居民服務。任氏表示，灣仔民政事務處將繼續加強與居民的聯繫，聽取居民的意見，並積極解決居民的困難。此外，灣仔民政事務處亦將加強對社區的宣傳，提高居民的覺醒，共同為灣仔的繁榮與發展而努力。

港貨在美吃香

據美國貿易委員會最近發表的報告指出，美國對香港貨物的進口額在過去一年中顯著增加。報告指出，美國對香港貨物的進口額在過去一年中增加了百分之二十。這主要得益於香港貨物價格低廉、品質優良，以及美國對香港貨物進口政策的放寬。報告亦指出，美國對香港貨物的進口額在未來幾年內仍將保持增長勢頭。

保良局今日售旗

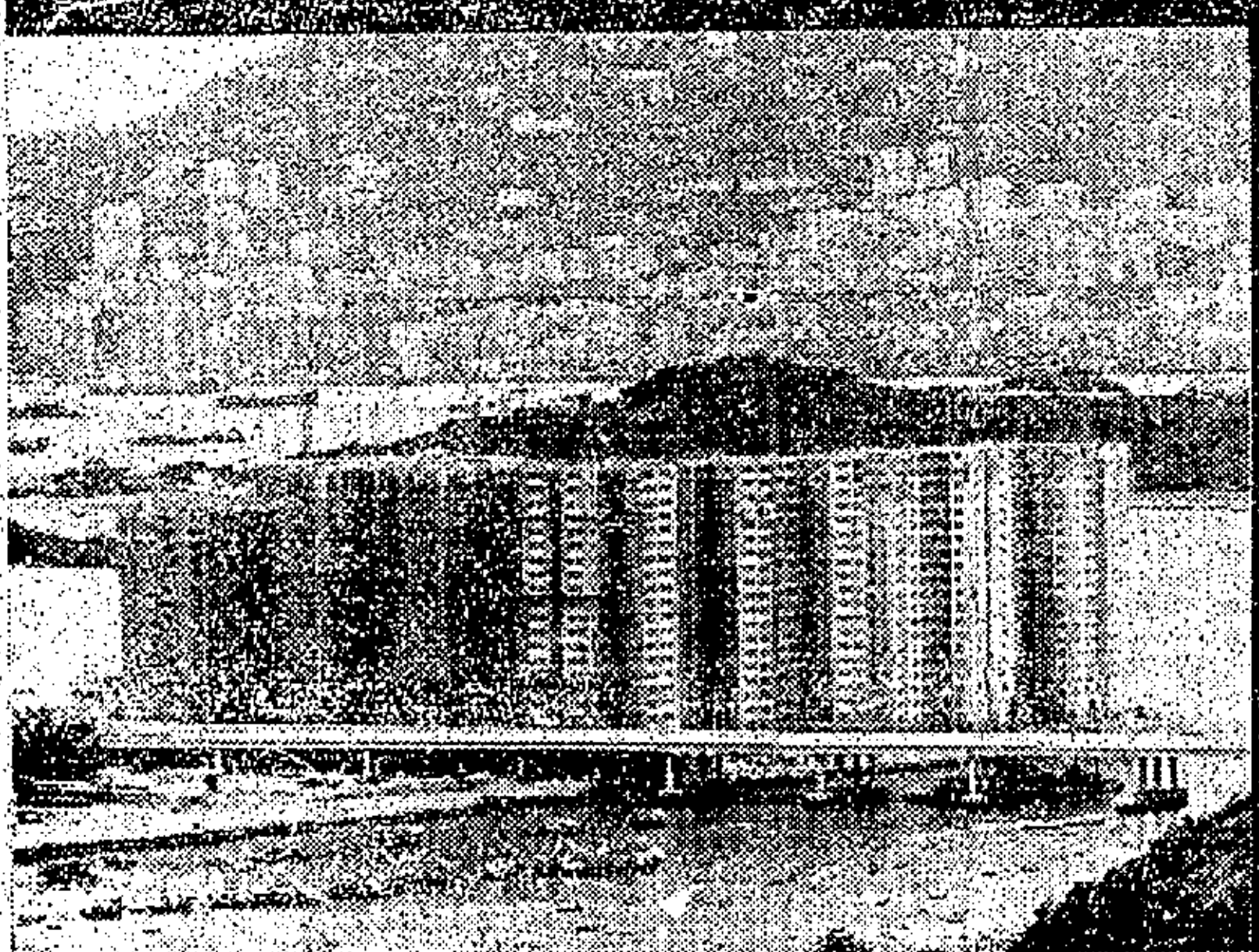
請踴躍行善一手一旗

保良局為籌募經費，特於今日舉行售旗活動。售旗所得之款項將全部撥充保良局的各項善舉。保良局呼籲各界人士踴躍參加售旗活動，為保良局的善舉出一分力。售旗活動將於今日上午九時至下午五時在保良局總局舉行。售旗價格如下：

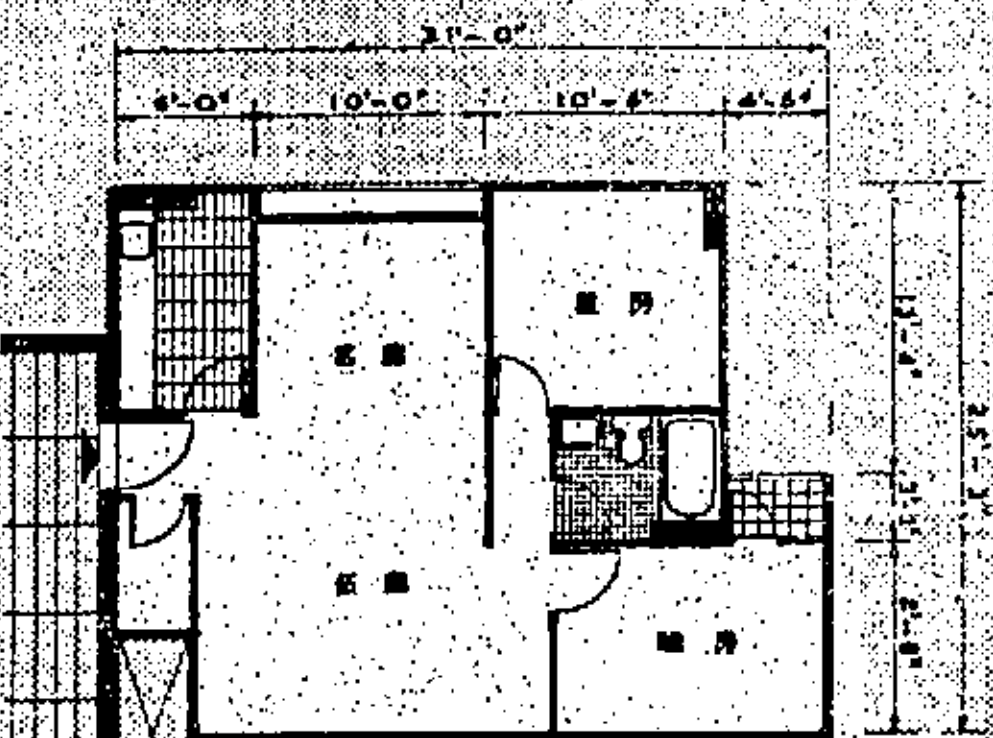
旗面	旗桿	旗繩	旗扣	旗套
一元	五角	二角	一角	五角

歡樂的家庭 理想的居所

美孚新邨



現代化家庭的理想居所：
美孚新邨兩房兩廳單位平面圖



分期付款每月付四百七十元

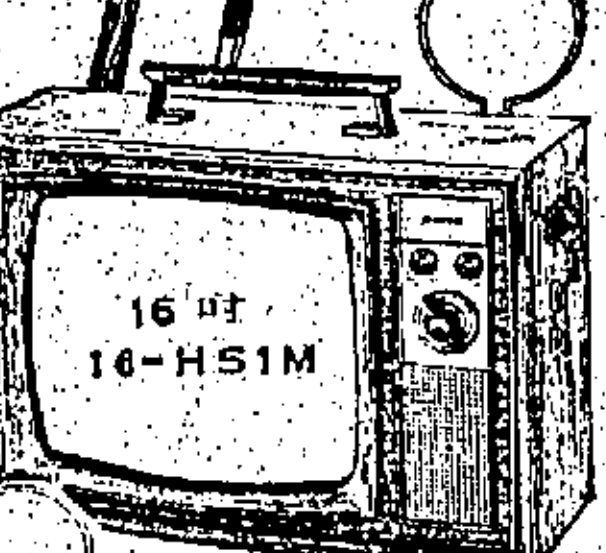
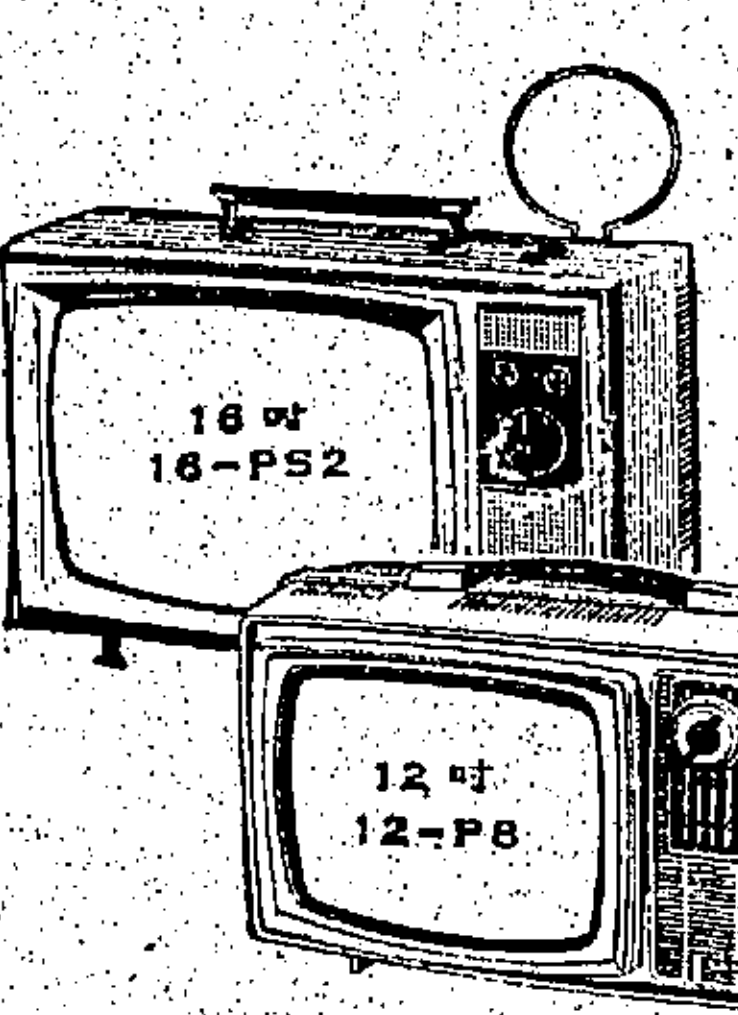
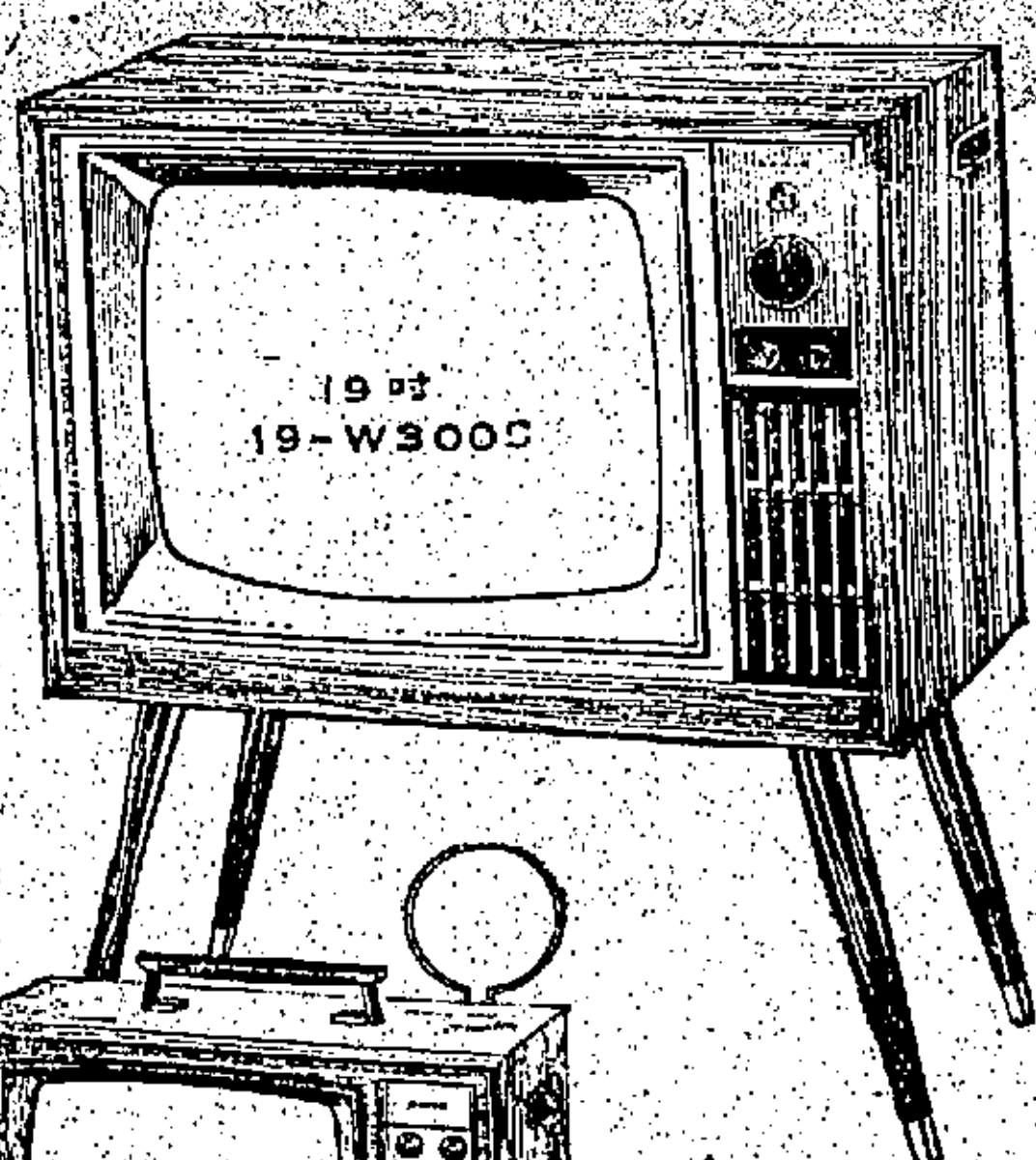
處處為住戶設想屋內設備齊全住戶們只要搬進應用的傢俬便可以住得舒舒服服

- 美孚新邨設備完善，下列各項設備均預先安置，一經完成即可入住，可節省數千元之開支。
1. 電氣設備：入牆粗幼電線及燈位，預先齊全，電話、電風扇及電燈等總線均已安裝，申請即可應用。
 2. 石油氣：採用中央供氣系統，經地下喉管，至石油氣錶供應廚房及浴室，方便經濟，清潔火火，為美孚新邨特點之一。
 3. 冷熱水喉：熱水喉預先
 4. 不銹鋼洗碗盆：每個廚房設置不銹鋼洗碗盆，美觀耐用。
 5. 精美鏡箱：各浴室內設有精工特製鏡箱，方便實用，此外還配有雅觀的毛巾架。
 6. 強力鋁窗：新邨內全部窗戶皆採用新設計之鋁窗，堅固耐用，且內鑲強力鋼條，可防160哩時速之強風。
 7. 花盆：每戶客廳安裝長
 8. 窗簾：彩色花簾，遮光避陽，近賞庭時花草，置身其中，誠令人心曠神怡。
 9. 晾衣架：各層樓均設有晾衣架，方便居民晾曬衣物。
 10. 垃圾槽：每層樓均裝置垃圾槽，便利居民時時徹底解決垃圾問題，滿走廊之嚴重問題，保持大廈清潔美觀。

三洋電視機

品質超群 堪稱皇牌

- 三洋廠專為香港無線電台而設計純正UHF 625線無線電視接收免費廣播節目！
- 不論港澳新界及各島嶼，三洋廠特設特強電視機，皆能接收畫面清晰悅目，HI-FI音響！



港九兩地設有三洋服務站，服務迅速，另有免費保養，保證給真正免費服務！
免費保養一年



三洋電器有限公司
總公司：香港中環皇后大道中213號
電話：221087 (3線)
三洋電器(香港)有限公司
地址：新界沙田大圍村
電話：261087 (3線)

歡迎 分期付款

本港新聞

少年德育運動

三屆圓滿閉幕

參加少年達一萬五千餘人

教育局簡乃傑主持閉幕式

【本報訊】由教育局主辦，各區教育局協辦的「三屆少年德育運動」，於昨日（廿七日）下午三時，在灣仔會議中心圓滿閉幕。教育局局長簡乃傑親臨主持閉幕式，並頒發獎狀予在各項比賽中表現優異的學生。簡局長在致辭時表示，三屆德育運動已圓滿結束，參加的學生達一萬五千餘人，成績斐然。他強調，德育教育是學校教育的核心，希望各校繼續加強德育工作，為學生提供一個健康、快樂的學習環境。

教育司

致詞

【本報訊】教育局局長簡乃傑昨日（廿七日）下午三時，在灣仔會議中心主持三屆少年德育運動閉幕式。簡局長在致辭時表示，三屆德育運動已圓滿結束，參加的學生達一萬五千餘人，成績斐然。他強調，德育教育是學校教育的核心，希望各校繼續加強德育工作，為學生提供一個健康、快樂的學習環境。

賀胡仙榮膺女紳

四十三個單位歡敘一堂

【本報訊】由香港婦女聯合會主辦的「賀胡仙榮膺女紳」活動，於昨日（廿七日）下午三時，在灣仔會議中心舉行。當晚筵開五十餘席，約有四百餘位嘉賓出席。胡仙女士在致辭時表示，她很高興能獲此殊榮，並感謝各界人士的支持。她強調，婦女應積極參與社會事務，為社會作出貢獻。

旺角坊眾遊藝晚會

今在麥花臣劇場舉行

【本報訊】由旺角街坊籌委會主辦的「旺角坊眾遊藝晚會」，將於今日（廿八日）晚上七時，在麥花臣劇場舉行。晚會節目豐富多采，包括歌舞、雜技、魔術等。籌委會表示，希望透過晚會籌得款項，用於改善街坊生活。

今新員就職禮

恩平大江同鄉會

【本報訊】恩平大江同鄉會昨日（廿七日）下午三時，在灣仔會議中心舉行新員就職禮。當晚出席的嘉賓包括同鄉會會長、各區代表等。會長在致辭時表示，新員的加入將有助於同鄉會更好地服務鄉親。



街坊婦女會第三屆少年德育運動閉幕禮教育局簡乃傑主持

老婦男重失蹤

警方徵求消息

【本報訊】一名七十歲老婦，於昨日（廿七日）下午三時，在灣仔會議中心失蹤。警方接獲報案後，立即展開搜索，但至今仍未尋獲。警方呼籲任何知情人士與警方聯絡，提供線索。

五金商業總會

第三十四屆就職禮

【本報訊】五金商業總會昨日（廿七日）下午三時，在灣仔會議中心舉行第三十四屆就職禮。當晚出席的嘉賓包括會長、各區代表等。會長在致辭時表示，新屆職員將繼續為會員服務，促進五金行業的發展。

樓上住宅

招租

【本報訊】位於灣仔會議中心附近的一幢樓上住宅，現正招租。該住宅環境優美，交通便利，適合居住。有意者請洽地產經紀。

新力

四門名貴房車
Sunny1000

- 外型美觀，豪華大方。
- 引擎輕巧，祇有廿六呎呎。
- 車門設計特闊，出入方便。
- 時速達八十四哩。
- 具有一切安全設備。
- 每加侖行車四十五哩。
- 有六十二匹強勁馬力。
- 全車鋪滿地毯，點火機，及噴水器。
- 車頭特別寧靜，耐用。
- 豪華型更具備原庄收音機，防陽光擋風玻璃，及臥式座椅，名貴舒適。
- 另有同型：旅行車、及小型送貨車。

歡迎參觀試車

合誠汽車有限公司
香港德輔道中九號 電話：H-772310, H-787014, 九龍彌敦道九號 電話：K-841222, K-850094

寶樹電視機

英國名廠有綫無綫兩用電視機

- 超時代最新款式
- 畫面清晰玲瓏
- 特大揚聲器發音宏亮

參觀選購
請到各大無線電行或
謀得利琴行
香港歷山大廈地下
電話：二四三〇九八

TV 19IU型 19吋 黑白電視機
TV 20U豪華型 20吋 黑白電視機
TV 23IU型 23吋 黑白電視機

安發有限公司

司公限有發安
四一五〇七H：話電

樓上住宅
招租
地點適中
冬暖夏涼
環境高尚
交通方便
管理完善

五金商業總會

第三十四屆就職禮

訪問兩大工廠

訪問兩大工廠
訪問兩大工廠

黃劍琴訪問

黃劍琴訪問
黃劍琴訪問

寶樹電視機

英國名廠有綫無綫兩用電視機

- 超時代最新款式
- 畫面清晰玲瓏
- 特大揚聲器發音宏亮

參觀選購
請到各大無線電行或
謀得利琴行
香港歷山大廈地下
電話：二四三〇九八

TV 19IU型 19吋 黑白電視機
TV 20U豪華型 20吋 黑白電視機
TV 23IU型 23吋 黑白電視機

受薪董事處理方針的影響



「馬經」專欄，自創刊以來，深受讀者歡迎。本報為擴大服務範圍，特設「受薪董事處理方針的影響」專欄，由金羽主編。此專欄旨在探討受薪董事在處理公司事務時，其方針對公司發展及股東利益之影響。金羽主編，曾任多年公司董事，對受薪董事之職責及處理方針有深入之研究。本專欄將定期刊出，為讀者提供有關受薪董事處理方針之參考及建議。



華僑馬經

編主羽金

何華上屆落第破紀錄 上陣一三三二次九十七次無位置

上屆馬經落第破紀錄，何華上陣一三三二次九十七次無位置。此項紀錄在馬經史上極為罕見，顯示何華在馬經比賽中之表現極為出色。何華在比賽中展現了極強的韌性和技巧，多次在關鍵時刻扭轉局勢，最終取得勝利。此項紀錄不僅為何華個人增添了光彩，也為華僑馬經事業樹立了新的里程碑。



大勢

谷中太子史廠王牌 保得利把握保得利 非洲佳麗神高神大

谷中太子史廠王牌，保得利把握保得利，非洲佳麗神高神大。此項比賽吸引了眾多觀眾前來觀看，場面極為熱烈。保得利在比賽中發揮出色，展現了強大的實力，最終取得勝利。非洲佳麗神高神大也在比賽中表現不俗，為觀眾帶來了精彩的表演。

特美驕姿態安詳 閃電天全力催起 滿意精神爽利進步中

特美驕姿態安詳，閃電天全力催起，滿意精神爽利進步中。此項比賽展現了特美驕的優雅姿態和閃電天的強大實力。閃電天在比賽中全力催起，展現了極強的爆發力，最終取得勝利。特美驕在比賽中也表現出色，姿態安詳，令人賞心悅目。

新馬中文命名未公佈 依據英文名可知多少

新馬中文命名未公佈，依據英文名可知多少。此項比賽吸引了眾多觀眾前來觀看，場面極為熱烈。新馬在比賽中表現出色，展現了強大的實力，最終取得勝利。依據英文名可知多少，為觀眾提供了參考。

本港新聞 德國漢堡櫻花皇后 白蘭小姐由日抵港

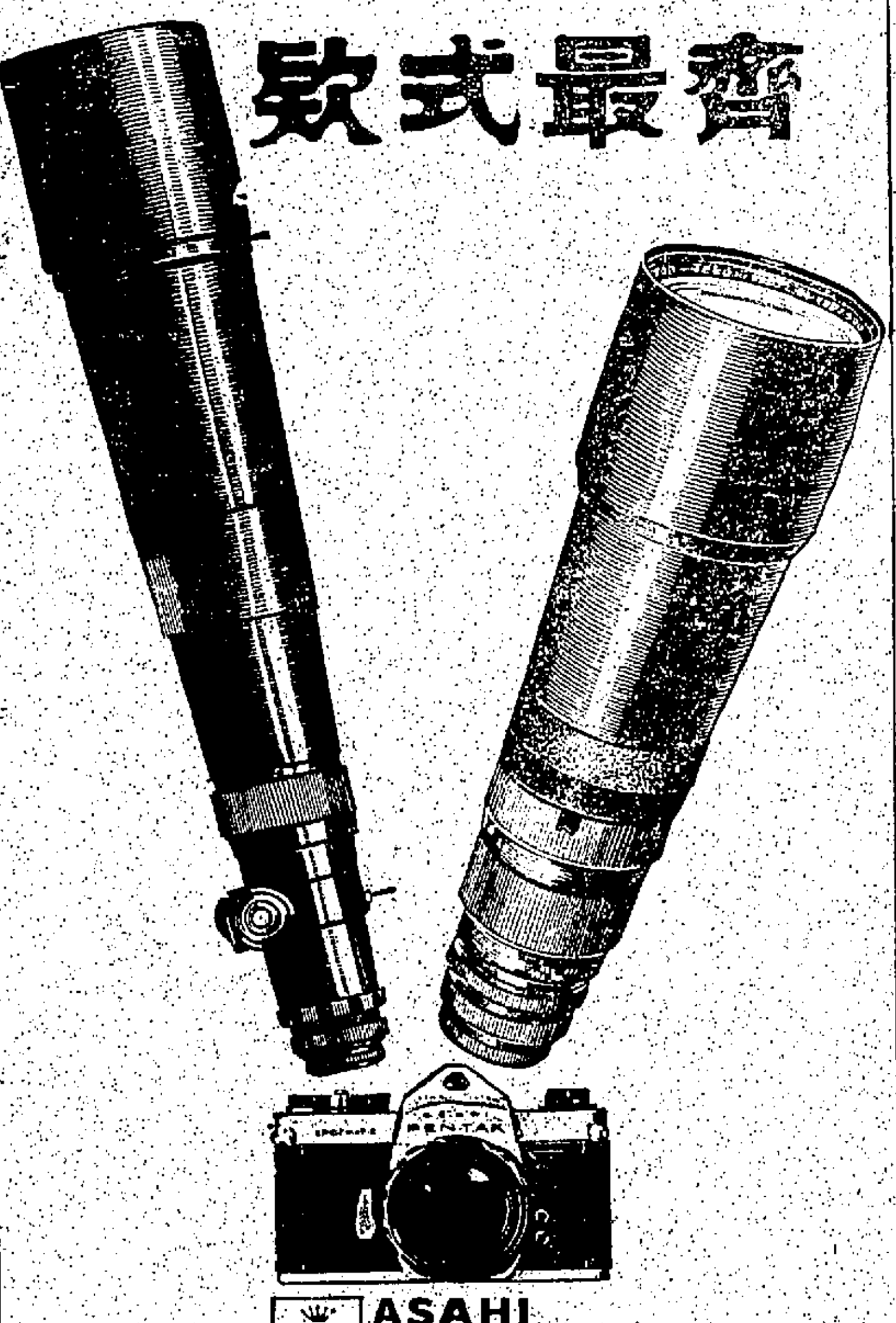


德國漢堡櫻花皇后，白蘭小姐由日抵港。此項新聞引起了廣泛關注，因為櫻花皇后是一位著名的模特兒，她的來港被視為時尚界的一件大事。白蘭小姐也隨同抵達，為香港的時尚界增添了不少光彩。



金山大飯店夜總會，紅星紅星多人相擁。此項新聞引起了廣泛關注，因為紅星是一位著名的歌手，她的來港被視為娛樂界的一件大事。紅星在夜總會中表演，吸引了眾多觀眾前來觀看。

賓得相機 鏡頭最多 款式最齊



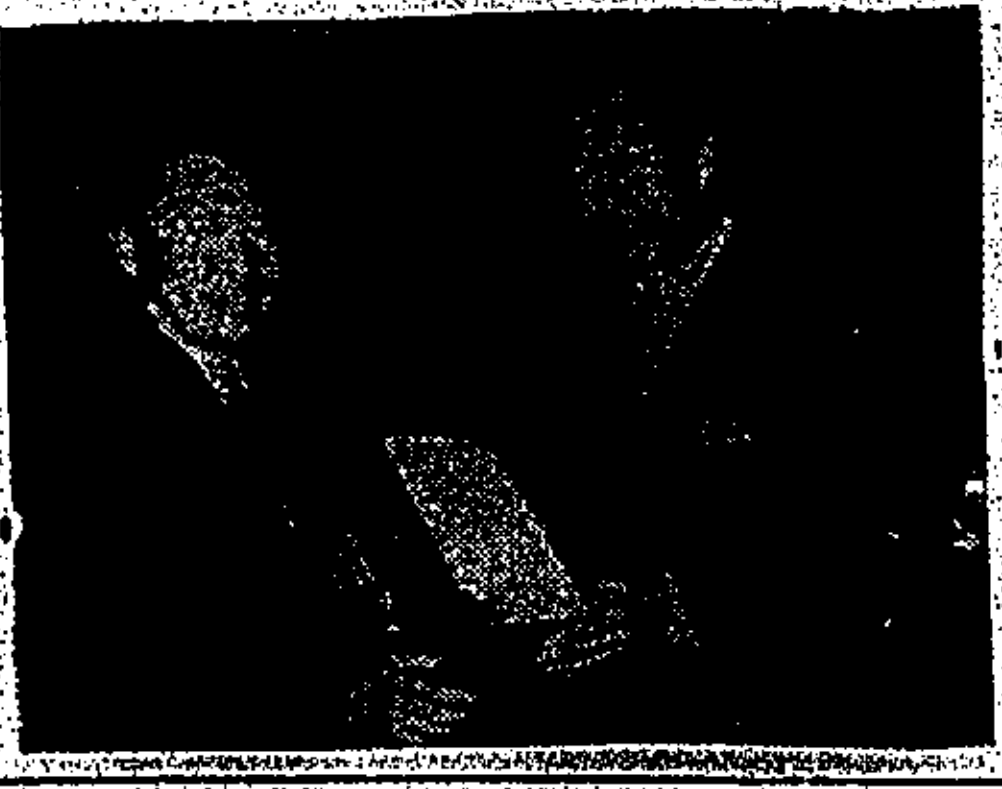
賓得相機出品之 TAKUMAR (特加馬) 28mm 廣角鏡至 1000mm 長距鏡頭均為一般高級攝影學者及職業攝影師所推薦。



金牌馬麥利 V.S.O.P. 醇舊拔蘭地酒 香醇味厚 到處歡迎

雅谷餐館酒廊 港九飲食勝地 氣氛幽雅怡人

雅谷餐館酒廊，港九飲食勝地，氣氛幽雅怡人。此項廣告旨在吸引顧客前來雅谷餐館酒廊消費，享受其優雅的氣氛和美味的食物。



日本大廣告公司，加藤道夫抵港訪問。此項新聞引起了廣泛關注，因為加藤道夫是一位著名的廣告人，他的來港被視為廣告界的一件大事。

美孚宋啓郎 昨歡送總裁 華僑日報讀者 善款待領

美孚宋啓郎，昨歡送總裁，華僑日報讀者，善款待領。此項新聞引起了廣泛關注，因為宋啓郎是一位著名的企業家，他的來港被視為商界的一件大事。

兒童長篇故事·

小豬威爾

(十二)

一連幾天，蜘蛛倒吊在網上，牠在等待機會經答應解救威爾的命，牠決定趁牠牠困一個半喜來。就在此時，威爾決

他立刻把威靈頓的食槽洗淨，然後把食物盛在一個吃一邊打算留點東西給老鼠，還有幾罐德一命的牛奶，奶候冷了極且，威靈頓忽然休息，把牠去抽出一部份，在食槽內，於是威靈頓在上面看報紙。

威靈頓雖然看報紙食物不冷，看到到上，威靈頓眼看著食物不冷，看到到上。



康樂家庭

一六二

婚題

謝嘉琳



這一本
神聖的
開端試
率比亞
甸歌的
一款為
酒，低
麗，神



大埔各津校 當局改善

津貼課本習作簿制太度瑣

【本報訊】大埔各津校當局，為改善津貼制度，特設小組，研究津貼之利弊，以期改進。該小組由校長、教師、家長及學生代表組成，現正積極進行研究工作。據悉，目前津貼制度存在不少問題，如津貼金額過低、發放程序繁瑣等，均影響了津貼制度的實施效果。小組將通過深入調查，收集各方意見，提出具體改進建議，以期使津貼制度更加公平、合理。

港府聲明政策 本港不應賽狗

新移民政府分發各鄉會官方聲明

【本報訊】香港政府最近發表聲明，重申本港不應賽狗之政策。聲明指出，賽狗活動不僅違反法律，且對社會風氣及動物福利造成負面影響。政府將繼續加強執法，嚴厲打擊任何非法賽狗活動。此項聲明係分發給各鄉會，以明政府立場，並呼籲市民共同維護社會治安及良好風俗。

牛尾灣演習 輕兵團練

下週一連兩天

【本報訊】香港輕兵團將於下週一、二兩天，在牛尾灣舉行演習。演習內容包括野外生存、定向越野及團隊協同作戰等項目。參加人員將由該團各連隊之精銳戰士組成。演習旨在檢驗部隊在野外環境下之戰鬥能力及適應能力。

收地七萬餘呎 建八鄉馬路

五間臨時屋可補償或徙置

【本報訊】政府最近宣佈，為興建八鄉馬路，將收地七萬餘呎。受影響之五間臨時屋，政府將根據相關條例，給予補償或安排徙置。政府表示，興建八鄉馬路對改善地區交通及促進經濟發展具有重要意義，望受影響居民能諒解政府之決定。



（上）香港現代化發展局新任成員合影。（下）長洲鄉事會決議撤銷跑狗案。

長洲鄉事會決議撤銷跑狗案

請撤銷跑狗案

【本報訊】長洲鄉事會最近通過決議，撤銷有關跑狗案之處理。鄉事會表示，跑狗活動長期以來均為非法，且對社會造成不良影響，故決定撤銷該案。此舉旨在正視問題，並尋求合法途徑解決相關爭議。

發展青山市 填地八十畝

填地八十畝 興工商業住宅區

【本報訊】青山市政府最近宣佈，將填地八十畝，發展工商業及住宅區。該項發展計劃旨在擴大城市規模，增加就業機會，並改善市民居住環境。填地工程預計將於近期內動工，預計可為當地帶來顯著經濟效益。

元朗裕和塘海鮮酒家 馳名月餅臘味上市

餅會開派臘味上市

【本報訊】元朗裕和塘海鮮酒家，為慶祝中秋佳節，特推出馳名月餅及臘味上市。該酒家之月餅選料上乘，口味純正，深受顧客喜愛。此外，酒家亦備有各式臘味，供顧客選購。歡迎各界人士光臨選購。

聖國聯青社 新員昨就職

聖國聯青社 新員昨就職

【本報訊】聖國聯青社最近舉行新員就職典禮。新任成員包括多位熱心社會事務之青年人士。青社主席在致辭時表示，新成員之加入將有助於青社更好地服務社會，推動青年發展事業。

聖國聯青社午餐會 演講公共關係

演講公共關係 更需促進人與人間了解

【本報訊】聖國聯青社最近舉行午餐會，邀請專家演講公共關係之重要性。演講指出，在現代社會中，良好之公共關係對於個人及組織之發展至關重要。通過加強溝通與交流，可以促進人與人之間之相互理解與合作。

沙田先天道安老院 萬緣勝會明日開壇

萬緣勝會明日開壇

【本報訊】沙田先天道安老院將於明日舉行萬緣勝會。該會旨在為長者提供精神慰藉，並弘揚傳統文化。屆時將有豐富多彩之節目，包括音樂演奏、舞蹈表演等，歡迎長者及家屬踴躍參加。

沙田先天道安老院 萬緣勝會明日開壇

萬緣勝會明日開壇

【本報訊】沙田先天道安老院將於明日舉行萬緣勝會。該會旨在為長者提供精神慰藉，並弘揚傳統文化。屆時將有豐富多彩之節目，包括音樂演奏、舞蹈表演等，歡迎長者及家屬踴躍參加。

沙田先天道安老院 萬緣勝會明日開壇

萬緣勝會明日開壇

【本報訊】沙田先天道安老院將於明日舉行萬緣勝會。該會旨在為長者提供精神慰藉，並弘揚傳統文化。屆時將有豐富多彩之節目，包括音樂演奏、舞蹈表演等，歡迎長者及家屬踴躍參加。

沙田先天道安老院 萬緣勝會明日開壇

萬緣勝會明日開壇

【本報訊】沙田先天道安老院將於明日舉行萬緣勝會。該會旨在為長者提供精神慰藉，並弘揚傳統文化。屆時將有豐富多彩之節目，包括音樂演奏、舞蹈表演等，歡迎長者及家屬踴躍參加。

沙田先天道安老院 萬緣勝會明日開壇

萬緣勝會明日開壇

【本報訊】沙田先天道安老院將於明日舉行萬緣勝會。該會旨在為長者提供精神慰藉，並弘揚傳統文化。屆時將有豐富多彩之節目，包括音樂演奏、舞蹈表演等，歡迎長者及家屬踴躍參加。

沙田先天道安老院 萬緣勝會明日開壇

萬緣勝會明日開壇

【本報訊】沙田先天道安老院將於明日舉行萬緣勝會。該會旨在為長者提供精神慰藉，並弘揚傳統文化。屆時將有豐富多彩之節目，包括音樂演奏、舞蹈表演等，歡迎長者及家屬踴躍參加。

利華大戲院

今日下午
彈笑大軍冠度年本司公克蘭

「嬉春」片
集第十三部
伊士曼七彩
人妙幽諷
人震絕默刺

大國手

Carry on Doctor

大國手 粵語
奇難雜症
傅士曼七彩
新婚伴娘

厭不看不百

天福

南洋
天福
天福
天福

一曲名歌傳遍星洲
愛情糾葛牽連你我

編左凡

天福

南洋
天福
天福
天福

一曲名歌傳遍星洲
愛情糾葛牽連你我

編左凡

天福

南洋
天福
天福
天福

一曲名歌傳遍星洲
愛情糾葛牽連你我

編左凡

社會棟樑

今映
巨片七長城
傅士曼七彩
吳秋霞
黃域

分水嶺

南洋
分水嶺
分水嶺
分水嶺

四場最後
難複難離
動魄人心
明查暗訪

華國新聲

今日獻映
天下
奇聞
他殺
他殺
他殺

龍海

花美坦湯夏士羅
露亞尼葛菲士蘭

萬劇驚驚施謀，暗生逢路，在一
鉤力險張！兼勇死！相執手槍

華國新聲

今日獻映
天下
奇聞
他殺
他殺
他殺

龍海

花美坦湯夏士羅
露亞尼葛菲士蘭

萬劇驚驚施謀，暗生逢路，在一
鉤力險張！兼勇死！相執手槍

Double Agent

自問間諜片以來
最離奇的一部！

三預售
天售

Double Agent

自問間諜片以來
最離奇的一部！

三預售
天售

Double Agent

自問間諜片以來
最離奇的一部！

三預售
天售

Double Agent

自問間諜片以來
最離奇的一部！

三預售
天售



就業輔導教師協會編訂

就業手冊出版

共一百五十一頁 為英文本 對本港各行業及政府部門之就業資料 蒐集甚豐 該書主編蔡永祚就業輔導官表示 將儘速譯成中文本 以廣流傳

【本報訊】由就業輔導教師協會編訂，共一百五十一頁，為英文本，對本港各行業及政府部門之就業資料，蒐集甚豐。該書主編蔡永祚就業輔導官表示，將儘速譯成中文本，以廣流傳。

該書名為「就業手冊」(EMPLOYMENT HANDBOOK OF CAREERS)，由就業輔導教師協會編訂，共一百五十一頁，為英文本，對本港各行業及政府部門之就業資料，蒐集甚豐。該書主編蔡永祚就業輔導官表示，將儘速譯成中文本，以廣流傳。

三樂學校第四屆畢業

高級教育官林達濠在禮堂致詞 以君子小人之別 向學生解釋

【本報訊】三樂學校第四屆畢業典禮，於昨日(廿七日)下午二時，在該校禮堂舉行。高級教育官林達濠在禮堂致詞，以君子小人之別，向學生解釋。

林達濠在致詞時，首先向全體師生致以問候，並祝賀三樂學校第四屆畢業生，在過去三年中，能遵守校規，努力學習，成績優異。他接著以君子小人之別，向學生解釋，君子是受人尊敬的，而小人則是受人唾棄的。他希望學生在未來的日子裡，能繼續努力，成為社會的棟樑。

崇基學院學生會認為 不應該推動賭風 該會就新開辦賽狗場建議提出意見 指出如政府決定開辦賽狗場 即為推動賭風 當非絕大多數民意所能容納

【本報訊】崇基學院學生會，昨日(廿七日)發表聲明，認為不應推動賭風。該會就新開辦賽狗場建議提出意見，指出如政府決定開辦賽狗場，即為推動賭風，當非絕大多數民意所能容納。

son (866) 21
(8) (866) 21 = (466 + 400) 2
(9) PQ = 186400
(10) (P - Q) 2 = (86) 2 = 1089
Ans. (3) + (6) + (9) = 733934

The writer feels that the novelty of the method described lies in the conversion of the evaluation of the square of a large number into a much smaller number, and the consequent elimination of most of the tedious steps into the conventional long multiplication. Long and tedious steps of calculation leads often to mistakes. In the traditional multiplication, mistakes can be easily committed in both multiplication and addition procedures. "8567 x 7" requires reference to the multiplication tables four times and the addition table three times. The calculation of the thousandth digit in the answer by 9 + 4 + 3 + 6 and the digit brought forward from the next lower order digit requires reference to the addition table four times at least. Enumerating in this way, the multiplication table has been used for 16 times, and the addition table 30 times. On the other hand, the short cut method requires such tables only 11 and 25 times respectively.

Tabulation of squares of complicated numbers

The calculation in Example 2 can be simplified and tabulated as follows:

8567	2	17134	= 10000 + 7134	71,340,000
2866	= 1866 + 1000	1,866,000		
866	= 466 + 400	186,400		
(86) 2	= 33 2	1,089		
				73,393,489

Proof
The proof is a very simple one and did not demand any advanced theories. It could be summarised as follows:
$$A^2 = (P + Q)^2 = P^2 + 2PQ + Q^2$$
$$= P^2 + 2PQ + Q^2$$
$$= P^2 + 2PQ + Q^2$$

where PQ is found in Procedure (3) and (P - Q) 2 in (6).

中學「自然科學」 聖道英文書院主編

Suggestions for Evaluation of Squares

We acknowledge our gratitude to Mr. Nip Kam Fan for this interesting and educational topic. This article was in 1965 issue of the Queen's College school magazine, Yellow Dragon. With the permission of Mr. Nip, we put it on this column for all the readers.

Evaluation of Squares

Suggested Procedure

- (1) Double the given number A, thus obtaining 2A.
- (2) Divide the number 2A into two convenient components, say P and Q, so that 2A = P + Q.
- (3) Find the product PQ.
- (4) Find the square of half the difference of the two components, $\frac{P - Q}{2}$.
- (5) Adding the results of (3) and (4). This will be the square of the number A.

Example 1. To find the square of 8567.

Usual Method	Short Cut
8567	(1) 2A = 17134
8567	(2) 2A = P + Q = 1000 + 7134
816	(3) PQ = 71340000
408	(4) $(\frac{P - Q}{2})^2 = 1296$
136	(5) (3) + (4) = 18496
18496	
=====	

2. To find the square of 8567

Usual Method	Short Cut
8567	(1) 2A = 17134
59969	(2) 2A = P + Q = 10000 + 7134
51402	(3) PQ = 71340000
42835	(4) $(\frac{P - Q}{2})^2 = 1296$
68536	(5) (3) + (4) = 18496
73393489	
=====	

Repetition of the procedure is made on (2866) 2

(5) $(\frac{2866}{2})^2 = (1866 + 1000)^2$
(6) PQ = 1866000
(7) $(\frac{P - Q}{2})^2 = (1866 - 1000)^2$
$(\frac{866}{2})^2$

Repetition of the procedure

基督教遠東中華路德會主辦 國際英文夜書院 增班招生

本校為教會主辦之私立學校，自建校以來，以獨特風格（商科實業、英語專業、商業管理），備受僑胞重視，現已開辦。本校為擴大服務，特增設英文夜書院，招收各界人士。課程包括：會計、簿記、英文、商業管理、法律、醫學、工程等。歡迎報名。

會計班：全日班、夜間班、由資深會計師主講。畢業後可獲會計師公會認可。

簿記班：全日班、夜間班、由資深簿記師主講。畢業後可獲簿記師公會認可。

英文班：全日班、夜間班、由資深英文老師主講。畢業後可獲英文證書。

商業管理班：全日班、夜間班、由資深商業管理老師主講。畢業後可獲商業管理證書。

法律班：全日班、夜間班、由資深法律老師主講。畢業後可獲法律證書。

醫學班：全日班、夜間班、由資深醫學老師主講。畢業後可獲醫學證書。

工程班：全日班、夜間班、由資深工程老師主講。畢業後可獲工程證書。

報名日期：九月一日起至九月三十日止。報名地點：本校教務處。

法文班各級招生

法國文化協會主辦

本會為推廣法文教育，特設法文班，招收各界人士。課程包括：法文文法、法文會話、法文閱讀、法文寫作等。歡迎報名。

報名日期：九月一日起至九月三十日止。報名地點：本校教務處。

教育司署批准 若干私立學校增費

【本報訊】教育司署昨日(廿七日)批准若干私立學校增費。根據教育司署的規定，私立學校的學費可以根據實際情況進行調整。此次獲准增費的學校包括：聖道英文書院、崇基學院等。

教署開設八項進修班 參加教師一千二百餘

【本報訊】教育司署昨日(廿七日)宣佈，將開設八項進修班，供教師參加。這八項進修班分別是：英語進修班、數學進修班、科學進修班、社會科進修班、藝術進修班、體育進修班、音樂進修班、舞蹈進修班。參加教師共有一千二百餘人。



光藝機構計劃拍國語片 謝賢認爲賺錢太慢 親飛星洲提出反對

【本報訊】光藝機構計劃拍國語片，謝賢認爲賺錢太慢，親飛星洲提出反對。光藝機構負責人表示，該機構計劃在星洲拍攝國語片，以擴大市場。謝賢對此表示擔憂，認爲國語片在星洲的市場潛力有限，且拍攝成本較高，回本時間較長。他親自飛往星洲，與光藝機構負責人進行溝通，表達了反對意見。光藝機構負責人則表示，國語片在星洲的市場潛力巨大，只要拍攝質量高，一定能取得成功。雙方就此展開了激烈的辯論。



男女新典型 米高沙拉辛

男性新典型 米高沙拉辛

【本報訊】米高沙拉辛，一位在影壇嶄露頭角的男演員，以其獨特的魅力和精湛的演技，贏得了觀眾的喜愛。他在一部新片中飾演了一個男性新典型，展現了與眾不同的風采。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評，米高沙拉辛也憑藉此片獲得了業界的認可。

春滿乾坤笑料無窮 今晚午夜獻映一場

丁瑩年底返港拍片

【本報訊】著名女演員丁瑩，將於今年年底返回香港，繼續她的演藝事業。丁瑩在星洲期間，曾參與多部影片的拍攝，表現出色。她對星洲的電影環境表示讚賞，並表示將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。

「丁瑩」無懈可擊 丁瑩在「丁瑩」中飾演女主角，表現出色，無懈可擊。

瓊瑤談拍片 初涉影壇

【本報訊】著名女作家瓊瑤，最近開始涉足電影圈，擔任了多部影片的監製工作。瓊瑤在談到拍片經歷時表示，這是一項全新的挑戰，但她對電影藝術充滿熱愛，並希望通過自己的努力，將她的文學作品搬上大銀幕。

瓊瑤談拍片 初涉影壇

謝賢「大力牛」 盲女賜稱號

【本報訊】著名男演員謝賢，最近被影迷們戲稱為「大力牛」。據悉，謝賢在某部影片中展現了驚人的體魄和力量，贏得了觀眾的讚賞。影迷們紛紛在網上留言，稱讚謝賢是「大力牛」，並表示對他的演技充滿信心。

謝賢「大力牛」 盲女賜稱號

陸丹迴旋刀法 大獲寶珠讚賞

【本報訊】著名武打演員陸丹，最近在某部武打片中展示了精湛的迴旋刀法，大獲觀眾讚賞。陸丹在片中的表現，展現了他深厚的武術功底和精湛的演技，贏得了觀眾的廣泛好評。

陸丹迴旋刀法 大獲寶珠讚賞

徐健秋拍片有辦法 友聯大力捧陳莎莉

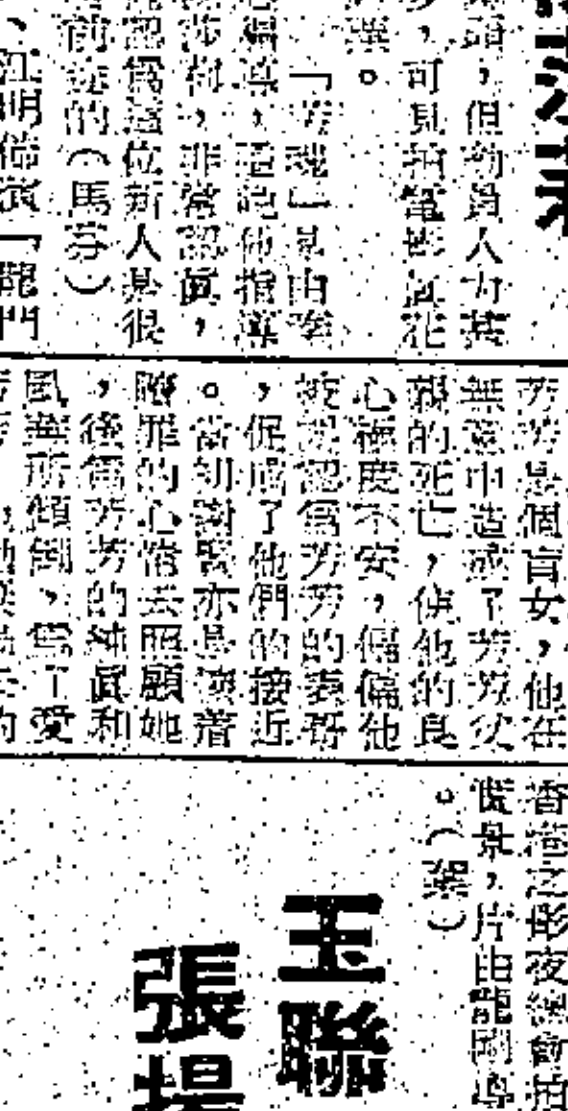
【本報訊】著名導演徐健秋，最近在某部影片中展示了其獨特的拍攝風格，贏得了觀眾的喜愛。友聯公司對陳莎莉在片中的表現表示讚賞，並表示將大力捧紅她。陳莎莉在片中的出色表現，展現了她作為一名優秀演員的實力。



徐健秋拍片有辦法 友聯大力捧陳莎莉

王聯再向國泰借將 張揚飛韓拍兩新片

【本報訊】著名導演王聯，最近再次向國泰公司借用人才，以拍攝兩部新片。王聯表示，國泰公司的人才實力雄厚，將為他的新片提供有力的支持。張揚飛和韓某在片中的表現，將進一步提升影片的水準。



王聯再向國泰借將 張揚飛韓拍兩新片

月滿西樓 連環故事

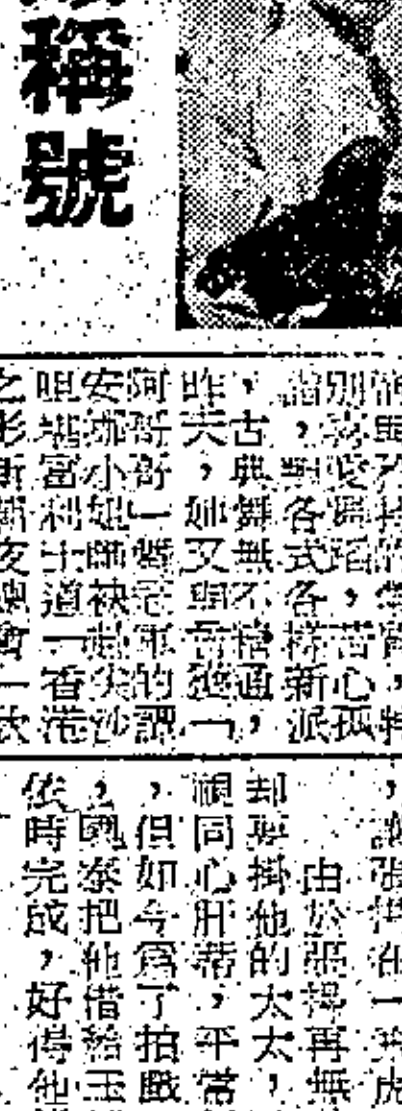
【本報訊】著名小說《月滿西樓》的連環故事，最近在某部影片中得到了精彩的呈現。該片通過對原著故事的改編，展現了人物之間的情感糾葛和命運起伏，深受觀眾喜愛。



月滿西樓 連環故事

周緣雲畫展開幕 今起在大會堂八樓舉行三天

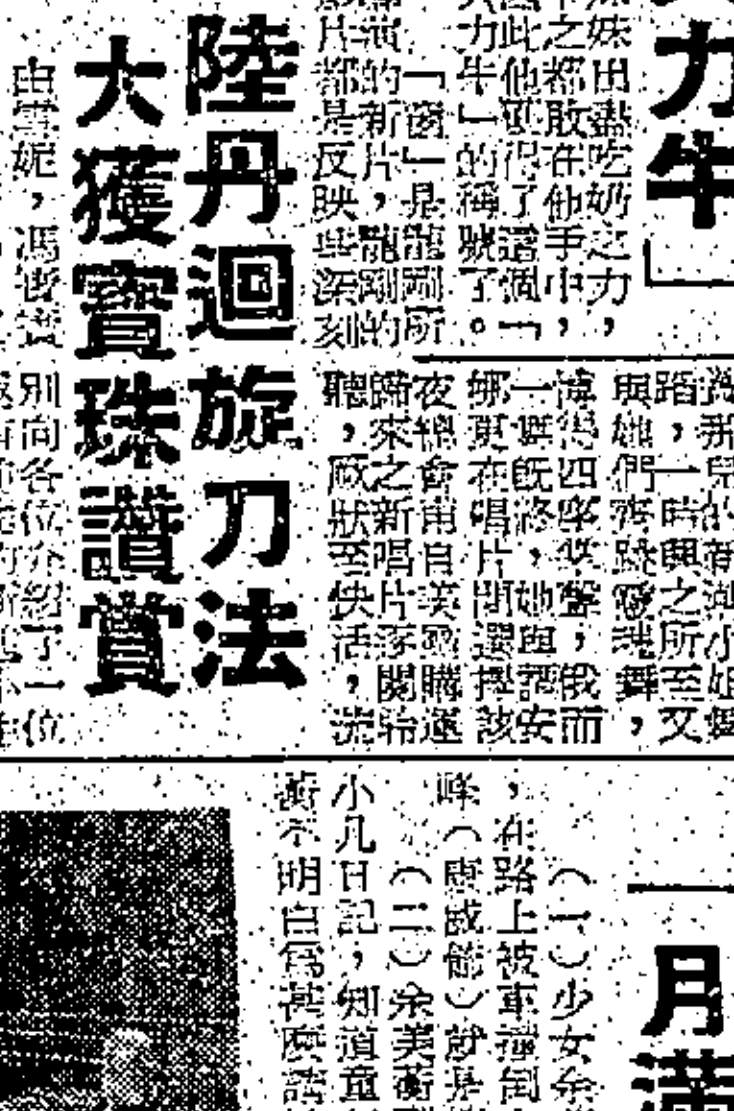
【本報訊】著名畫家周緣雲的畫展，將於今日在大會堂八樓隆重開幕。周緣雲的畫作風格獨特，藝術造詣深厚，此次展覽將展出其多幅代表作，吸引了眾多藝術愛好者前來參觀。



周緣雲畫展開幕 今起在大會堂八樓舉行三天

玉雲閣兩盛典 五峯山黃蘭蘭開光 同時舉行建廟開光

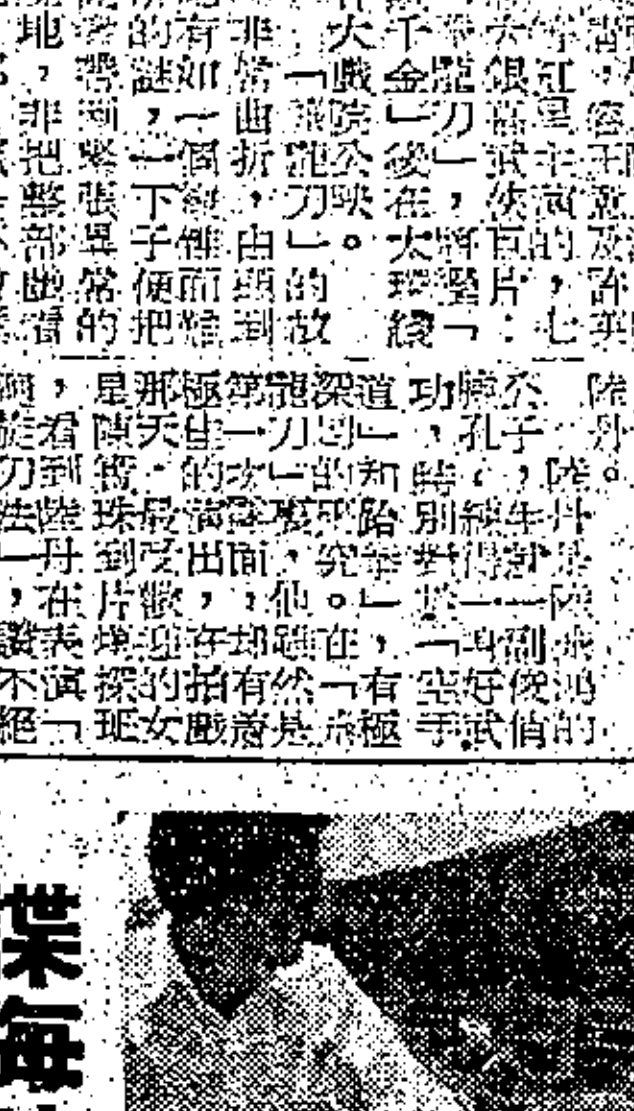
【本報訊】玉雲閣將於近日舉行兩項重要盛典，分別是五峯山黃蘭蘭開光和同時舉行建廟開光。這兩項盛典將吸引眾多信眾前來參加，場面熱鬧。



玉雲閣兩盛典 五峯山黃蘭蘭開光 同時舉行建廟開光

中國佛教會會長今起 在佛敎聯合會講經

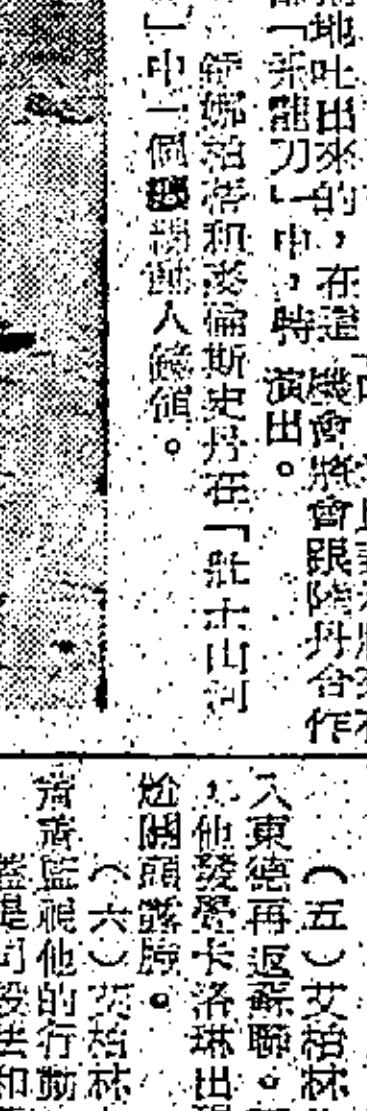
【本報訊】中國佛教會會長將於今日開始，在佛敎聯合會講經。會長將就佛教教義和修行方法進行深入講解，為信眾提供指導。



中國佛教會會長今起 在佛敎聯合會講經

九港日明三 九港日明三 九港日明三

【本報訊】九港日明三，這是一個關於九港的傳說故事。故事發生在一個陽光明媚的日子，九港地區發生了一系列奇聞異事，吸引了眾多市民前來觀看。



九港日明三 九港日明三 九港日明三

設證書班 設證書班 設證書班

【本報訊】某機構將開設證書班，為社會人士提供專業培訓。該班將由資深專家授課，內容豐富，旨在提高學員的專業素養和實踐能力。



設證書班 設證書班 設證書班

中大校外進修部 余雪曼開兩課程

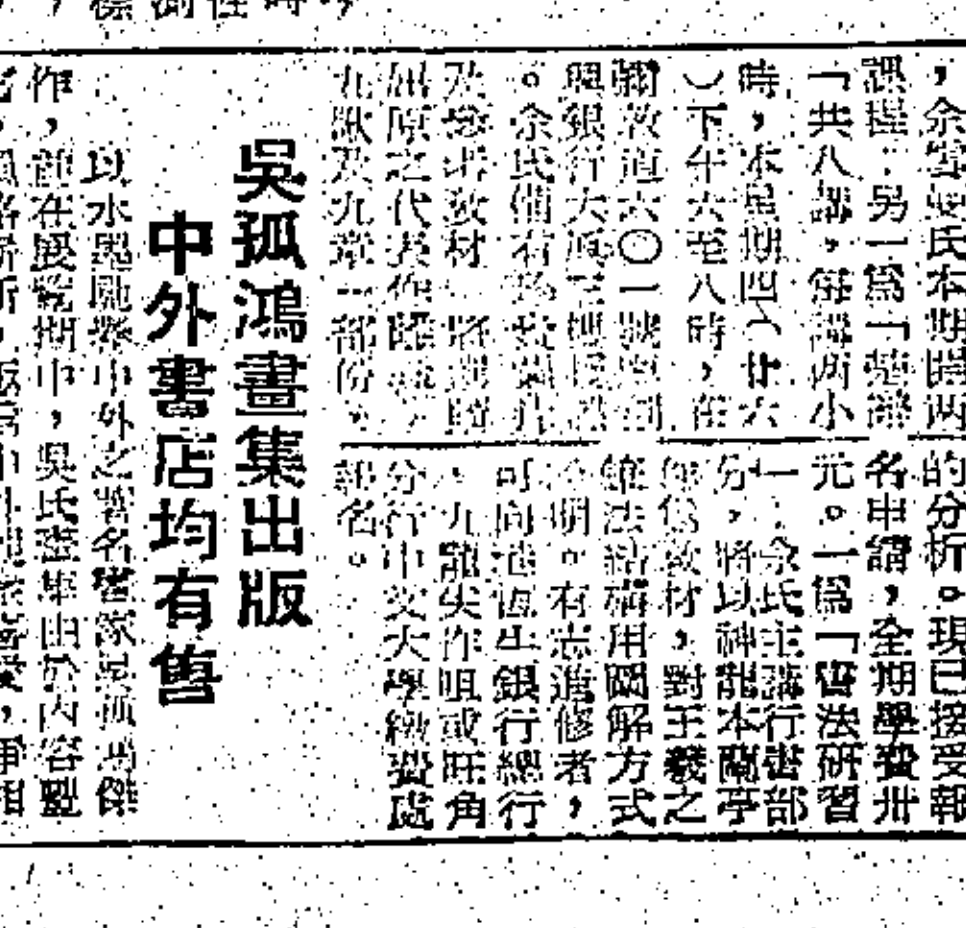
【本報訊】中大校外進修部負責人余雪曼，將於近日開辦兩項新課程。這兩項課程將為社會人士提供進一步學習的機會，提升他們的學術水平。



中大校外進修部 余雪曼開兩課程

嘉爾頓錦標賽 鹽田梓今露營

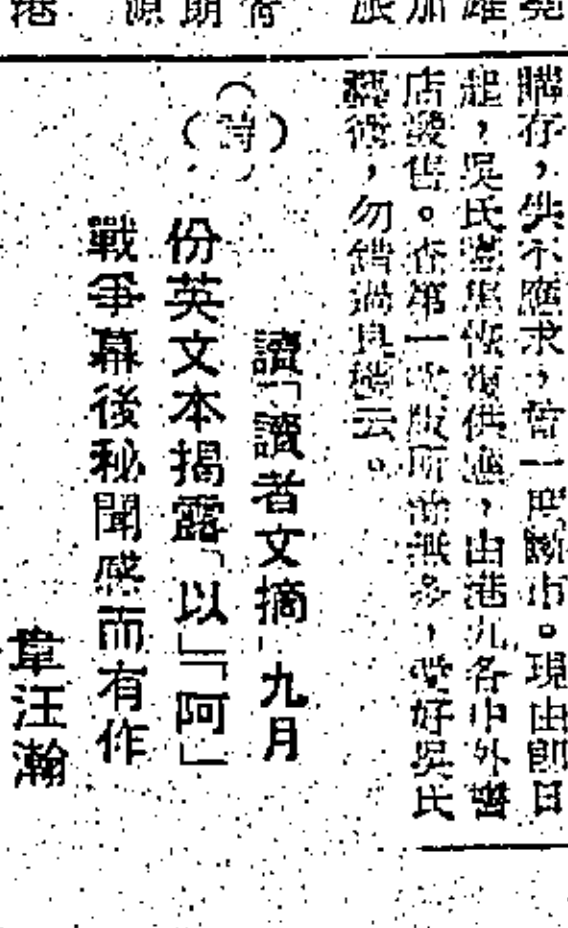
【本報訊】嘉爾頓錦標賽將於今日在鹽田梓舉行。此次比賽吸引了眾多優秀選手參加，競爭激烈，備受關注。



嘉爾頓錦標賽 鹽田梓今露營

青洲山領事館 青洲山領事館 青洲山領事館

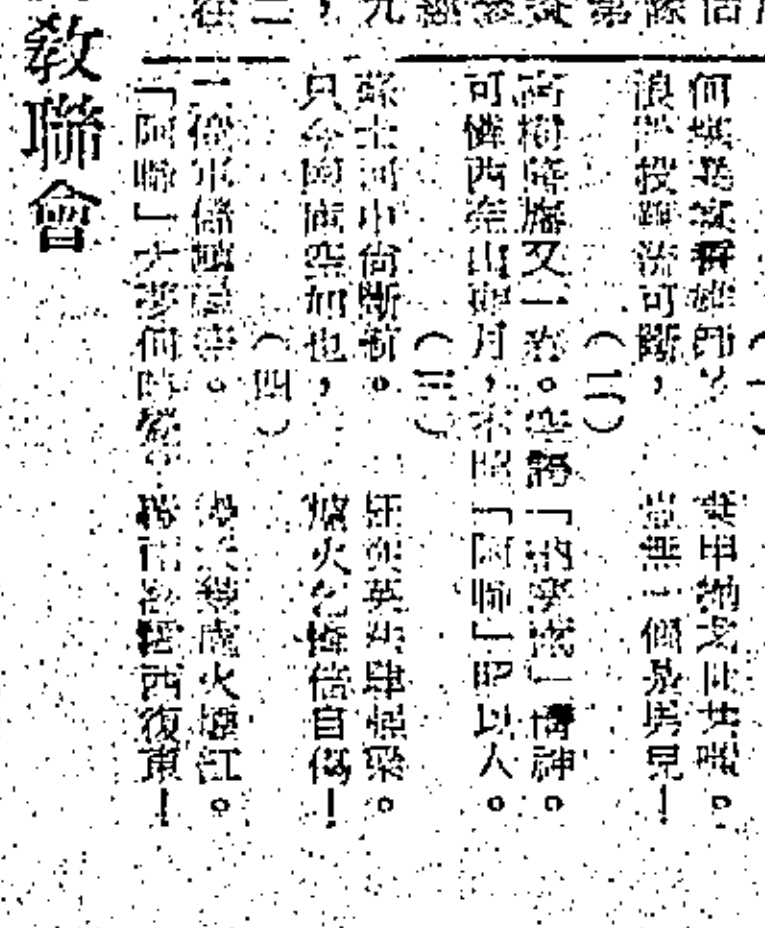
【本報訊】青洲山領事館將於近日舉行一項重要活動。該活動旨在加強與當地社區的聯繫，並為市民提供相關服務。



青洲山領事館 青洲山領事館 青洲山領事館

見習旅成立 見習旅成立 見習旅成立

【本報訊】見習旅將於近日正式成立。該旅的成立旨在加強對見習生的培訓和管理，提高他們的綜合素質。



見習旅成立 見習旅成立 見習旅成立

周緣雲畫展開幕 周緣雲畫展開幕 周緣雲畫展開幕

【本報訊】周緣雲畫展將於近日隆重開幕。此次展覽將展出周緣雲的多幅代表作，展現其深厚的藝術功底。



周緣雲畫展開幕 周緣雲畫展開幕 周緣雲畫展開幕

玉雲閣兩盛典 玉雲閣兩盛典 玉雲閣兩盛典

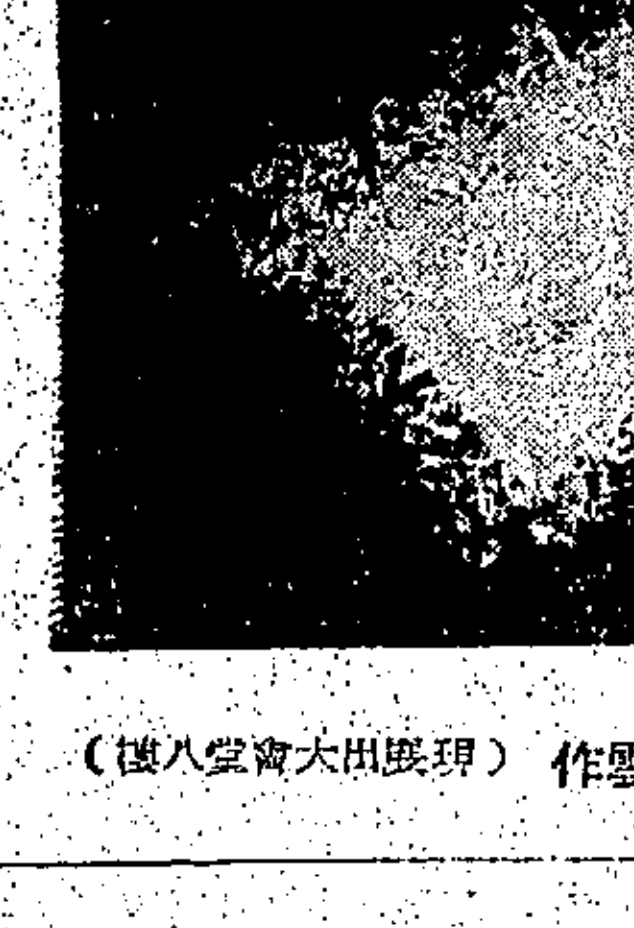
【本報訊】玉雲閣將於近日舉行兩項重要盛典。這兩項盛典將吸引眾多信眾前來參加，場面熱鬧。



玉雲閣兩盛典 玉雲閣兩盛典 玉雲閣兩盛典

中國佛教會會長今起 中國佛教會會長今起 中國佛教會會長今起

【本報訊】中國佛教會會長將於今日開始，在佛敎聯合會講經。會長將就佛教教義和修行方法進行深入講解。



中國佛教會會長今起 中國佛教會會長今起 中國佛教會會長今起

九港日明三 九港日明三 九港日明三

【本報訊】九港日明三，這是一個關於九港的傳說故事。故事發生在一個陽光明媚的日子，九港地區發生了一系列奇聞異事。



九港日明三 九港日明三 九港日明三

設證書班 設證書班 設證書班

【本報訊】某機構將開設證書班，為社會人士提供專業培訓。該班將由資深專家授課，內容豐富。



設證書班 設證書班 設證書班

東方船務有限公司
總行：香港德輔道中
電話：二二八二一、二二八二二
分行：上海、廣州、香港、新加坡、檳榔嶼、仰光、孟買、加爾各答、馬德拉斯、科倫坡、新加坡、檳榔嶼、仰光、孟買、加爾各答、馬德拉斯、科倫坡

印度航業有限公司
THE SHIPPING CORP. OF INDIA LTD.
直運：香港、三藩市、奧倫、倫敦
西貢、大科倫、暹羅、曼谷、仰光、孟買、加爾各答、馬德拉斯、科倫坡

威沙積 VISHVA TEJ
九月廿八至廿九日收貨
九月卅日及十月一日開行
十月十六日可抵暹羅省

威沙美亞 VISHVA MAYA
(香港) (羅省) (三藩市)
十月廿八開 十一月十六開 十一月廿九開

威沙多富 VISHVA TIRTH
(香港) (羅省) (三藩市)
十一月廿八開 十二月十六開 十二月廿九開

馬耶碧州 STATE OF MADHYA PRADESH
(香港) (羅省) (三藩市)
十二月廿八開 元月十六開 元月廿九開

拜哈州 STATE OF BIHAR
直運：門司、大阪、名古屋、橫濱、神戶
欲得直快及可靠之服務請付印度航業有限公司之貨物

輪船停泊處
(船名) (公司) (停泊)
麥賽賽總統 由小呂宋來港將於廿八到
廿九開往紐約波士頓費城
廿九開往紐約波士頓費城

三昌丸 星五到廿
廿四抵港
廿六由日開
廿六由日開
廿六由日開

FED PAC LINE
FEDERAL PACIFIC LAKES LINE
高士華輪 九月廿八日開行
國光船務公司

朝福神丸 九月廿二日下午由日本抵港廿三開行
ASAHI MARU (船名)
直透：星加坡、巴生港、庇能

成華丸 九月卅日由日本抵港
SEIKO MARU (船名)
直透：星加坡

日幸丸 九月廿八日由日本抵港
NIKKO MARU (船名)
直透：星加坡

成文丸 九月卅日由日本抵港
SEIBUN MARU (船名)
直透：星加坡

日三洋輪船公司
(船名) (公司) (停泊)
由小呂宋來港將於廿八到
廿九開往紐約波士頓費城

港外綫輪開行時間表
長洲綫
香港往長洲
長洲返香港
香港往長洲
長洲返香港

渣打銀行
渣打銀行有限公司
渣打銀行有限公司

MAERSK LINE
馬士基輪船公司
馬士基輪船公司

太古輪船公司
太古輪船公司
太古輪船公司

怡和洋行
怡和洋行有限公司
怡和洋行有限公司

世界風光好介紹

凡爾賽宮

凡爾賽宮，位於法國巴黎西郊，是法國古典主義建築的傑作。該宮於1661年由路易十四下令興建，旨在展示法國的富強與藝術的繁榮。宮內裝飾華麗，尤以鏡廳為最，其宏偉的規模與精緻的工藝，至今仍為世人所稱道。凡爾賽宮不僅是法國歷史的見證，也是世界建築藝術的瑰寶。

一九六八年世運會下月在墨西哥城舉行

一九六八年夏季奧運會將於下月在墨西哥城舉行。此次奧運會將吸引來自世界各地的數萬名運動員參加。墨西哥城作為主辦城市，已做好了充分的準備，包括興建新的體育場館、改善交通設施以及加強安保工作。此次奧運會的舉辦，將進一步促進墨西哥與世界各國的友好交流與合作。

航訊

入口輪船預告				出口輪船預告			
(船名)	(公司)	(日期)	(時間)	(船名)	(公司)	(日期)	(時間)
SEIBUN MARU	日本郵船	廿一	上午八時	C.E. DANT	加拿大郵船	廿一	上午九時
A. STRUG	日本郵船	廿一	上午十時	AMARINA	西貢郵船	廿一	上午十時
BAIKAI	日本郵船	廿一	上午十一時	PRES. MADISON	加拿大郵船	廿一	上午十一時
STAR BETELGEUSE	日本郵船	廿一	下午一時	WAIKOLO	加拿大郵船	廿一	下午一時
HALLDOR	日本郵船	廿一	下午二時	PATROCLUS	加拿大郵船	廿一	下午二時
PRES. TYLER	日本郵船	廿一	下午三時	ROSARIO	加拿大郵船	廿一	下午三時
WENCHOW	日本郵船	廿一	下午四時	CALIFORNIA BEAR	加拿大郵船	廿一	下午四時
NEW YORK MARU	日本郵船	廿一	下午五時	EXPORT PIONEER	加拿大郵船	廿一	下午五時
LIMBURG	日本郵船	廿一	下午六時	CEYLO	加拿大郵船	廿一	下午六時
MISAKI MARU	日本郵船	廿一	下午七時	KENSHO MARU	加拿大郵船	廿一	下午七時
MEIHOHAN MARU	日本郵船	廿一	下午八時	NEW YORK MARU	加拿大郵船	廿一	下午八時
ANKING	日本郵船	廿一	下午九時	VANINO	加拿大郵船	廿一	下午九時
TUNG CHING	日本郵船	廿一	下午十時	HERSHEVA	加拿大郵船	廿一	下午十時
AN TAI	日本郵船	廿一	下午十一時	TRAVIATA	加拿大郵船	廿一	下午十一時
RANEE	日本郵船	廿一	下午十二時	AZUMASAN MARU	加拿大郵船	廿一	下午十二時
SAYANNAH MARU	日本郵船	廿一	下午一時	AMHOHAN MARU	加拿大郵船	廿一	下午一時
MITAKA MARU	日本郵船	廿一	下午二時	ALLY	加拿大郵船	廿一	下午二時
SANSO MARU	日本郵船	廿一	下午三時	MARIT MAERSK	加拿大郵船	廿一	下午三時
ASAFUKUJIN MARU	日本郵船	廿一	下午四時	MIKARI MARU	加拿大郵船	廿一	下午四時
PIONFER MING	日本郵船	廿一	下午五時	RANEE	加拿大郵船	廿一	下午五時
FLINTSHIRE	日本郵船	廿一	下午六時	GENIYON	加拿大郵船	廿一	下午六時
DON ANTONIO	日本郵船	廿一	下午七時	AKURA MARU	加拿大郵船	廿一	下午七時
OREGON MAIL	日本郵船	廿一	下午八時	MAERSK	加拿大郵船	廿一	下午八時
REGDA	日本郵船	廿一	下午九時	MITAKA MARU	加拿大郵船	廿一	下午九時
ATLANTIC FALCON	日本郵船	廿一	下午十時	ATLANTIC FALCON	加拿大郵船	廿一	下午十時
ANAMA MARU	日本郵船	廿一	下午十一時	MANILA	加拿大郵船	廿一	下午十一時
TAI WAI SHAN	日本郵船	廿一	下午十二時	SAVANNAH MARU	加拿大郵船	廿一	下午十二時
KUO FU	日本郵船	廿一	下午一時	ANKING	加拿大郵船	廿一	下午一時
VIRGINIA	日本郵船	廿一	下午二時	FORTUNE TRADER	加拿大郵船	廿一	下午二時
MUNAKAMA MARU	日本郵船	廿一	下午三時	ANDREI STRUG	加拿大郵船	廿一	下午三時
ALDMANNIA	日本郵船	廿一	下午四時	WISANNE	加拿大郵船	廿一	下午四時
KORYU MARU	日本郵船	廿一	下午五時	ASAFUKUJIN MARU	加拿大郵船	廿一	下午五時
DAIMAN MARU	日本郵船	廿一	下午六時	ISPER MAERSK	加拿大郵船	廿一	下午六時
WAIWANG	日本郵船	廿一	下午七時	STAR BETRIGRUSE	加拿大郵船	廿一	下午七時
TAIAN ARI	日本郵船	廿一	下午八時	HALLDOR	加拿大郵船	廿一	下午八時
MEYENBURG	日本郵船	廿一	下午九時	PANAMA MARU	加拿大郵船	廿一	下午九時
MAKEVERETT	日本郵船	廿一	下午十時	PRES. TYLER	加拿大郵船	廿一	下午十時
ORSOVA	日本郵船	廿一	下午十一時	OREGON MAIL	加拿大郵船	廿一	下午十一時
HALLVARD	日本郵船	廿一	下午十二時	KINKASAN MARU	加拿大郵船	廿一	下午十二時
KINKASAN MARU	日本郵船	廿一	下午一時	PIONFER MING	加拿大郵船	廿一	下午一時
MEXICO MARU	日本郵船	廿一	下午二時	H.K. PRODUCER	加拿大郵船	廿一	下午二時
KYOKAI MARU	日本郵船	廿一	下午三時	DIJAKATA MARU	加拿大郵船	廿一	下午三時
TOKAI	日本郵船	廿一	下午四時	RENDIN	加拿大郵船	廿一	下午四時
STENKERK	日本郵船	廿一	下午五時	SANSHO MARU	加拿大郵船	廿一	下午五時
AROS	日本郵船	廿一	下午六時	PAFMANIA	加拿大郵船	廿一	下午六時
SOUTH GATP	日本郵船	廿一	下午七時	PANDU CABE	加拿大郵船	廿一	下午七時
STR. HOLLAND	日本郵船	廿一	下午八時	WENGHOW	加拿大郵船	廿一	下午八時
SACHIKAWA MARU	日本郵船	廿一	下午九時	KORYU MARU	加拿大郵船	廿一	下午九時
TAI CHIAO	日本郵船	廿一	下午十時	MUNAKAMA MARU	加拿大郵船	廿一	下午十時
ORIO	日本郵船	廿一	下午十一時	BAIKAI	加拿大郵船	廿一	下午十一時
TRICH	日本郵船	廿一	下午十二時	TAI WAI SHAN	加拿大郵船	廿一	下午十二時
TAISHO MARU	日本郵船	廿一	下午一時	YINIKO MARU	加拿大郵船	廿一	下午一時
VIENNE	日本郵船	廿一	下午二時	DAINANO MARU	加拿大郵船	廿一	下午二時
LIPS MB LYKES	日本郵船	廿一	下午三時	SOUTHGATE	加拿大郵船	廿一	下午三時
ORIENTAL LADY	日本郵船	廿一	下午四時	STRAIT HOLLAND	加拿大郵船	廿一	下午四時
MURRAYVERRETT	日本郵船	廿一	下午五時	MEYENBURG	加拿大郵船	廿一	下午五時
YAMASHIRO MARU	日本郵船	廿一	下午六時	THESPI	加拿大郵船	廿一	下午六時
SHOHO MARU	日本郵船	廿一	下午七時	PU YUNG	加拿大郵船	廿一	下午七時
GINYO MARU	日本郵船	廿一	下午八時	ARANYA	加拿大郵船	廿一	下午八時
ASTRID BAKKE	日本郵船	廿一	下午九時	ORSOVA	加拿大郵船	廿一	下午九時
PHITOKU MARU	日本郵船	廿一	下午十時	HALLVARD	加拿大郵船	廿一	下午十時
KVILLIN	日本郵船	廿一	下午十一時	STRAIT HOLLAND	加拿大郵船	廿一	下午十一時
EASTERN MOON	日本郵船	廿一	下午十二時	MEYENBURG	加拿大郵船	廿一	下午十二時
BENWYVIS	日本郵船	廿一	下午一時	THESPI	加拿大郵船	廿一	下午一時
CRESCO	日本郵船	廿一	下午二時	PU YUNG	加拿大郵船	廿一	下午二時
THOMAS MAERSK	日本郵船	廿一	下午三時	ARANYA	加拿大郵船	廿一	下午三時
HALLVARD	日本郵船	廿一	下午四時	ORSOVA	加拿大郵船	廿一	下午四時
TAMURAVERRETT	日本郵船	廿一	下午五時	HALLVARD	加拿大郵船	廿一	下午五時
STAR ALTAIR	日本郵船	廿一	下午六時	STRAIT HOLLAND	加拿大郵船	廿一	下午六時
GEORGE ANSON	日本郵船	廿一	下午七時	MEYENBURG	加拿大郵船	廿一	下午七時
MOGAMISAN MARU	日本郵船	廿一	下午八時	THESPI	加拿大郵船	廿一	下午八時
TJI PONDOR	日本郵船	廿一	下午九時	PU YUNG	加拿大郵船	廿一	下午九時
COSTAFLORA	日本郵船	廿一	下午十時	ARANYA	加拿大郵船	廿一	下午十時
SAHABUR	日本郵船	廿一	下午十一時	ORSOVA	加拿大郵船	廿一	下午十一時
PIONEER MIST	日本郵船	廿一	下午十二時	HALLVARD	加拿大郵船	廿一	下午十二時
MASON LYKES	日本郵船	廿一	下午一時	STRAIT HOLLAND	加拿大郵船	廿一	下午一時
TIENSTIN	日本郵船	廿一	下午二時	MEYENBURG	加拿大郵船	廿一	下午二時
MALAYSIA FORTUNE	日本郵船	廿一	下午三時	THESPI	加拿大郵船	廿一	下午三時
VISHVA TEI	日本郵船	廿一	下午四時	PU YUNG	加拿大郵船	廿一	下午四時
NIKROU MARU	日本郵船	廿一	下午五時	ARANYA	加拿大郵船	廿一	下午五時
COSTAFLORA	日本郵船	廿一	下午六時	ORSOVA	加拿大郵船	廿一	下午六時
LURN SOON	日本郵船	廿一	下午七時	HALLVARD	加拿大郵船	廿一	下午七時
ELPHEUR	日本郵船	廿一	下午八時	STRAIT HOLLAND	加拿大郵船	廿一	下午八時
CHENGTHU	日本郵船	廿一	下午九時	MEYENBURG	加拿大郵船	廿一	下午九時
MASASHIMA MARU	日本郵船	廿一	下午十時	THESPI	加拿大郵船	廿一	下午十時
PRES. JACKSON	日本郵船	廿一	下午十一時	PU YUNG	加拿大郵船	廿一	下午十一時
HAI MENG	日本郵船	廿一	下午十二時	ARANYA	加拿大郵船	廿一	下午十二時
TIMOR	日本郵船	廿一	下午一時	ORSOVA	加拿大郵船	廿一	下午一時
HAKONE	日本郵船	廿一	下午二時	HALLVARD	加拿大郵船	廿一	下午二時
HAKUBASAN MARU	日本郵船	廿一	下午三時	STRAIT HOLLAND	加拿大郵船	廿一	下午三時
INUISAN MARU	日本郵船	廿一	下午四時	MEYENBURG	加拿大郵船	廿一	下午四時
TENBURY	日本郵船	廿一	下午五時	THESPI	加拿大郵船	廿一	下午五時
PHIL BATAN	日本郵船	廿一	下午六時	PU YUNG	加拿大郵船	廿一	下午六時
SKARVA	日本郵船	廿一	下午七時	ARANYA	加拿大郵船	廿一	下午七時
PRES. FILLMORE	日本郵船	廿一	下午八時	ORSOVA	加拿大郵船	廿一	下午八時
BURMA MARU	日本郵船	廿一	下午九時	HALLVARD	加拿大郵船	廿一	下午九時
NECKARSTEIN	日本郵船	廿一	下午十時	STRAIT HOLLAND	加拿大郵船	廿一	下午十時
H.K. MERCHANT	日本郵船	廿一	下午十一時	MEYENBURG	加拿大郵船	廿一	下午十一時
AIZU MARU	日本郵船	廿一	下午十二時	THESPI	加拿大郵船	廿一	下午十二時
HEIAN MARU	日本郵船	廿一	下午一時	PU YUNG	加拿大郵船	廿一	下午一時
NIKHOHAN MARU	日本郵船	廿一	下午二時	ARANYA	加拿大郵船	廿一	下午二時
LLINOIS	日本郵船	廿一	下午三時	ORSOVA	加拿大郵船	廿一	下午三時
BENLEDI	日本郵船	廿一	下午四時	HALLVARD	加拿大郵船	廿一	下午四時
KO BI MARU	日本郵船	廿一	下午五時	STRAIT HOLLAND	加拿大郵船	廿一	下午五時
EXPORT AIDE	日本郵船	廿一	下午六時	MEYENBURG	加拿大郵船	廿一	下午六時
ACAPULCO MARU	日本郵船	廿一	下午七時	THESPI	加拿大郵船	廿一	下午七時
PRES. ROOSEVELT	日本郵船	廿一	下午八時	PU YUNG	加拿大郵船	廿一	下午八時
GUDRUN BAKKE	日本郵船	廿一	下午九時	ARANYA	加拿大郵船	廿一	下午九時
PIONEER COMMANDER	日本郵船	廿一	下午十時	ORSOVA	加拿大郵船	廿一	下午十時
KYOTO MARU	日本郵船	廿一	下午十一時	HALLVARD	加拿大郵船	廿一	下午十一時
ANCONA	日本郵船	廿一	下午十二時	STRAIT HOLLAND	加拿大郵船	廿一	下午十二時
S.A. SHIPPER	日本郵船	廿一	下午一時	MEYENBURG	加拿大郵船	廿一	下午一時
PACIFIC FREEZE	日本郵船	廿一	下午二時	THESPI	加拿大郵船	廿一	下午二時
PRES. ROXAS	日本郵船	廿一	下午三時	PU YUNG	加拿大郵船	廿一	下午三時
ARCADIA	日本郵船	廿一	下午四時	ARANYA	加拿大郵船	廿一	下午四時
MARON	日本郵船	廿一	下午五時	ORSOVA	加拿大郵船	廿一	下午五時
HERO	日本郵船	廿一	下午六時	HALLVARD	加拿大郵船	廿一	下午六時
LA PLATA MARU	日本郵船	廿一	下午七時	STRAIT HOLLAND	加拿大郵船	廿一	下午七時
RYUO MARU	日本郵船	廿一	下午八時	MEYENBURG	加拿大郵船	廿一	下午八時
STAR BELLATRIX	日本郵船	廿一	下午九時	THESPI	加拿大郵船	廿一	下午九時
NORWAY MARU	日本郵船	廿一	下午十時	PU YUNG	加拿大郵船	廿一	下午十時
TURANDOT	日本郵船	廿一	下午十一時	ARANYA	加拿大郵船	廿一	下午十一時
PRES. HARDING	日本郵船	廿一	下午十二時	ORSOVA	加拿大郵船	廿一	下午十二時
ARIZOWA	日本郵船	廿一	下午一時	HALLVARD	加拿大郵船	廿一	下午一時
NOWSHERA	日本郵船	廿一	下午二時	STRAIT HOLLAND	加拿大郵船	廿一	下午二時
HAWAII	日本郵船	廿一	下午三時	MEYENBURG	加拿大郵船	廿一	下午三時
PIONEER MOOR	日本郵船	廿一	下午四時	THESPI	加拿大郵船	廿一	下午四時
ASMARI	日本郵船	廿一	下午五時	PU YUNG	加拿大郵船	廿一	下午五時
VAR	日本郵船	廿一	下午六時	ARANYA	加拿大郵船	廿一	下午六時

西南太平洋的寶藏

所羅門羣島風貌

所羅門羣島位於西南太平洋，是一個由眾多島嶼組成的國家。該地擁有豐富的自然資源，包括熱帶森林、珊瑚礁以及多種珍貴動植物。近年來，隨著旅遊業的發展，該地已成為許多遊客的度假勝地。然而，由於過度開發和環境污染，該地的生態系統正受到威脅。保護這片寶貴的寶藏，需要國際社會的共同努力。

的壽長最中物生

樹木紅州加

紅州加（Redwood）是一種生長在北美洲西部的巨型紅木。這種樹木以其驚人的高度和壽命而著稱，有些紅木的年齡可追溯到數千萬年前。紅木的木材質地堅硬，具有極高的防腐蝕能力，因此被廣泛用於建築和造船業。然而，由於過度砍伐，紅木的數量已大幅減少。保護紅木資源，需要採取嚴格的保護措施。

人類學研究員

抵港遊覽名勝

人類學研究員在抵港期間，將參觀香港著名的歷史景點。此次行程旨在研究香港的歷史文化，並與當地的歷史學家進行交流。研究員將參觀維多利亞港、太平山以及多個歷史博物館，深入了解香港的發展歷程。此次研究活動將為香港的歷史研究提供重要的參考資料。

PACIFIC TOURS LIMITED

WELCOME TO HONG KONG

PACIFIC TOURS LIMITED 是一家專業的旅遊公司，為遊客提供豐富的旅遊服務。該公司擁有完善的旅遊網絡，可安排遊客前往世界各地旅遊。無論是自助遊還是團體遊，該公司都能為遊客提供優質的服務。歡迎廣大遊客垂詢。



截郵時間

(今日郵政)

今日郵政截郵時間如下：香港郵政總局及各分局，將於今日下午四時正停止收寄郵件。請廣大市民注意，以免錯過郵寄機會。如有需要，請儘早前往郵局辦理。

白宮建造中的總統就職台

總統就職台

為迎接即將到來的總統就職典禮，美國政府已在白宮後方興建一座新的就職台。該台將採用現代化設計，兼具莊嚴與美觀。預計將於就職典禮前完工。此次新就職台的興建，標誌著美國政治歷史的一個重要時刻。



星飲料金屬製品 八種進口稅修改

日港產稅帶入口稅稅

【本報訊】財政部為配合日港產稅帶入口稅稅之修改，特將八種進口稅修改如下：(一)酒精類：由百分之十改為百分之八。(二)糖類：由百分之十改為百分之八。(三)茶葉類：由百分之十改為百分之八。(四)咖啡類：由百分之十改為百分之八。(五)可可類：由百分之十改為百分之八。(六)香料類：由百分之十改為百分之八。(七)藥材類：由百分之十改為百分之八。(八)其他類：由百分之十改為百分之八。

日本經濟規模 廿年後增十倍

【本報訊】日本經濟規模，在二十年前，僅佔世界經濟總額之百分之十，而現在則已增至百分之二十。據日本經濟發展委員會之估計，日本經濟規模，在二十年後，將增至世界經濟總額之百分之三十。此項估計，係根據日本經濟發展委員會之「日本經濟發展委員會報告書」中之資料而得。

鹹水魚市場 紅衫木棉多成

【本報訊】鹹水魚市場，近來紅衫木棉多成，價格亦隨之波動。據悉，紅衫木棉之價格，近來有上升之勢，而木棉之價格，則有下降之勢。此項價格之波動，主要係由於市場之供求關係所致。

上價白根麵粉 市穩較為多銷

【本報訊】上價白根麵粉，近來市穩較為多銷。據悉，上價白根麵粉之價格，近來有上升之勢，而市穩較之價格，則有下降之勢。此項價格之波動，主要係由於市場之供求關係所致。

國際錫產出口 年底以前管制

【本報訊】國際錫產出口，年底以前將有管制。據悉，國際錫產出口之管制，主要係由於錫之價格波動所致。錫之價格，近來有上升之勢，而錫之供應，則有減少之勢。此項價格之波動，主要係由於市場之供求關係所致。

美東岸碼頭罷工威脅 造成商品市人心不安

【本報訊】美東岸碼頭罷工，近來有威脅造成商品市人心不安之勢。據悉，美東岸碼頭罷工之威脅，主要係由於碼頭工人之工資問題所致。碼頭工人之工資，近來有上升之勢，而碼頭工人之供應，則有減少之勢。此項價格之波動，主要係由於市場之供求關係所致。

紐約股市暢活 價位上升佔眾

【本報訊】紐約股市，近來暢活，價位上升佔眾。據悉，紐約股市之暢活，主要係由於市場之供求關係所致。紐約股市之價位，近來有上升之勢，而紐約股市之供應，則有減少之勢。此項價格之波動，主要係由於市場之供求關係所致。

美輪船價提高 日豐田車降價

【本報訊】美輪船價提高，日豐田車降價。據悉，美輪船價之提高，主要係由於市場之供求關係所致。美輪船價之價位，近來有上升之勢，而美輪船價之供應，則有減少之勢。此項價格之波動，主要係由於市場之供求關係所致。

進口豬肉 加達六噸

【本報訊】進口豬肉，加達六噸。據悉，進口豬肉之數量，近來有增加之勢。進口豬肉之數量，近來有增加之勢，而進口豬肉之價格，則有下降之勢。此項價格之波動，主要係由於市場之供求關係所致。

美商進口黃金 進較出口量衆

【本報訊】美商進口黃金，進較出口量衆。據悉，美商進口黃金之數量，近來有增加之勢。美商進口黃金之數量，近來有增加之勢，而美商進口黃金之價格，則有下降之勢。此項價格之波動，主要係由於市場之供求關係所致。

去年首創 甘萬大關

【本報訊】去年首創，甘萬大關。據悉，去年首創之甘萬大關，主要係由於市場之供求關係所致。去年首創之甘萬大關之價位，近來有上升之勢，而去年首創之甘萬大關之供應，則有減少之勢。此項價格之波動，主要係由於市場之供求關係所致。

產視電彩色本日

【本報訊】產視電彩色本日。據悉，產視電彩色本日之數量，近來有增加之勢。產視電彩色本日之數量，近來有增加之勢，而產視電彩色本日之價格，則有下降之勢。此項價格之波動，主要係由於市場之供求關係所致。

凌波

越越好聽
越愛越聽

祝英台

SHAW SCOPE

樂蒂 凌波 李燕 高寶樹 井莉 蔣光超 楊志卿

祥翰 李化 撲蝶 重樓 相送 結草 拜橋

龍門客棧

龍門客棧 龍門客棧 龍門客棧

柯俊 江明 封君平 嚴周林 嚴周林

幕潤彩七

身最 安最 情最 奇最 巧最

光祖 楊 章冠 李

邊城俠

THE MAGNIFICENT TRIO

秦萍 王羽 羅烈 杜娟 陳烈 范麗

片俠武宗正的神精義俠快發

SHAW SCOPE

華僑日報

小廣告

本報為便利僑胞起見，特設「小廣告」一欄，收費低廉，刊登簡便，歡迎刊登。

大字四十個 每天二元 (每行四段位)

細字四十個 每天一元 (每行四段位)

賜洽處：本報廣告部

費用廉 收效大

本報小廣告，收費低廉，刊登簡便，歡迎刊登。

大字四十個 每天二元 (每行四段位)

細字四十個 每天一元 (每行四段位)

賜洽處：本報廣告部

聘請會計

高崗女職 聘請會計一名，待遇優厚，有意者請洽。

聘請教員

市南學校 聘請教員數名，待遇從優，有意者請洽。

聘請女傭

某珠寶行 聘請女傭一名，待遇優厚，有意者請洽。

聘請廚師

某飯店 聘請廚師一名，待遇從優，有意者請洽。

聘請女傭

某家庭 聘請女傭一名，待遇優厚，有意者請洽。

聘請會計

某公司 聘請會計一名，待遇從優，有意者請洽。

聘請廚師

某飯店 聘請廚師一名，待遇從優，有意者請洽。

升中補習

某補習班 升中補習班，名師授課，成績優異，歡迎報名。

經驗補習

某補習班 經驗補習班，名師授課，成績優異，歡迎報名。

大學補習

某補習班 大學補習班，名師授課，成績優異，歡迎報名。

美術廣告人材

某公司 聘請美術廣告人材數名，待遇從優，有意者請洽。

聘請教員

某學校 聘請教員數名，待遇從優，有意者請洽。

聘請女傭

某家庭 聘請女傭一名，待遇優厚，有意者請洽。

聘請廚師

某飯店 聘請廚師一名，待遇從優，有意者請洽。

聘請會計

某公司 聘請會計一名，待遇從優，有意者請洽。

聘請廚師

某飯店 聘請廚師一名，待遇從優，有意者請洽。

聘請廚師

某飯店 聘請廚師一名，待遇從優，有意者請洽。

狗病

某診所 專治狗病，名醫主診，收費低廉，歡迎諮詢。

經驗補習

某補習班 經驗補習班，名師授課，成績優異，歡迎報名。

大學補習

某補習班 大學補習班，名師授課，成績優異，歡迎報名。

美術廣告人材

某公司 聘請美術廣告人材數名，待遇從優，有意者請洽。

聘請教員

某學校 聘請教員數名，待遇從優，有意者請洽。

聘請女傭

某家庭 聘請女傭一名，待遇優厚，有意者請洽。

聘請廚師

某飯店 聘請廚師一名，待遇從優，有意者請洽。

聘請會計

某公司 聘請會計一名，待遇從優，有意者請洽。

聘請廚師

某飯店 聘請廚師一名，待遇從優，有意者請洽。

聘請廚師

某飯店 聘請廚師一名，待遇從優，有意者請洽。

狗病

某診所 專治狗病，名醫主診，收費低廉，歡迎諮詢。

經驗補習

某補習班 經驗補習班，名師授課，成績優異，歡迎報名。

大學補習

某補習班 大學補習班，名師授課，成績優異，歡迎報名。

美術廣告人材

某公司 聘請美術廣告人材數名，待遇從優，有意者請洽。

聘請教員

某學校 聘請教員數名，待遇從優，有意者請洽。

聘請女傭

某家庭 聘請女傭一名，待遇優厚，有意者請洽。

聘請廚師

某飯店 聘請廚師一名，待遇從優，有意者請洽。

聘請會計

某公司 聘請會計一名，待遇從優，有意者請洽。

聘請廚師

某飯店 聘請廚師一名，待遇從優，有意者請洽。

聘請廚師

某飯店 聘請廚師一名，待遇從優，有意者請洽。

狗病

某診所 專治狗病，名醫主診，收費低廉，歡迎諮詢。

經驗補習

某補習班 經驗補習班，名師授課，成績優異，歡迎報名。

大學補習

某補習班 大學補習班，名師授課，成績優異，歡迎報名。

美術廣告人材

某公司 聘請美術廣告人材數名，待遇從優，有意者請洽。

聘請教員

某學校 聘請教員數名，待遇從優，有意者請洽。

聘請女傭

某家庭 聘請女傭一名，待遇優厚，有意者請洽。

聘請廚師

某飯店 聘請廚師一名，待遇從優，有意者請洽。

聘請會計

某公司 聘請會計一名，待遇從優，有意者請洽。

聘請廚師

某飯店 聘請廚師一名，待遇從優，有意者請洽。

聘請廚師

某飯店 聘請廚師一名，待遇從優，有意者請洽。

狗病

某診所 專治狗病，名醫主診，收費低廉，歡迎諮詢。

經驗補習

某補習班 經驗補習班，名師授課，成績優異，歡迎報名。

大學補習

某補習班 大學補習班，名師授課，成績優異，歡迎報名。

美術廣告人材

某公司 聘請美術廣告人材數名，待遇從優，有意者請洽。

聘請教員

某學校 聘請教員數名，待遇從優，有意者請洽。

聘請女傭

某家庭 聘請女傭一名，待遇優厚，有意者請洽。

聘請廚師

某飯店 聘請廚師一名，待遇從優，有意者請洽。

聘請會計

某公司 聘請會計一名，待遇從優，有意者請洽。

聘請廚師

某飯店 聘請廚師一名，待遇從優，有意者請洽。

聘請廚師

某飯店 聘請廚師一名，待遇從優，有意者請洽。

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

102 138 190 233 234	691 733 775 845 882 883	942 910 912 913	1303 1332 1371 1423
103 139 192 234	692 734 776 850 883	945 912 913	1304 1335 1372 1421
104 140 193 196	693 737 780 851	948 913	1306 1340 1379 1423
105 141 194 196	694 743 781 853 853	953 914	1309 1341 1382 1424
110 145 200	695 744 785 853 853	959 915	1310 1342 1383
111 149 201	696 746 786 854 854	960 916	1311 1343 1384
116 150 202	700 750 788 856	961 923	1317 1347 1386
119 151 204	704 751 792 859	964 924	1318 1348 1389
120 152 207	708 753 793 860	966 929	1319 1352 1393
123 156 209	709 755 795 863	969 930	1321 1353 1398
125 162 210	710 756 802 868	970 932	1322 1354 1400
127 163 211	712 759 805 869	972 933	1323 1356 1402
128 164 214	714 762 811 872	979	1324 1357 1406
129 165 216	716 764 819 873	981	1325 1358 1409
130 166 216	717 767 821 876	982	1326 1359 1412
132 173 228	726 769 825 877	988	1327 1361 1411
133 184 229	727 770 827 878	993	1329 1364 1415
134 185 230	729 771 835 879	994	1330 1365 1416
135 187 231	730 773 843 880	999	1331 1368 1419
137 188 232			

中區辦事處信箱號碼	九龍代理佐教道頭信箱號碼	旺角辦事處信箱號碼
1691 1733 1775 1845 1882 1883	942 910 912 913	1303 1332 1371 1423
692 734 776 850 883	945 912 913	1304 1335 1372 1421
693 737 780 851	948 913	1306 1340 1379 1423
694 743 781 853 853	953 914	1309 1341 1382 1424
695 744 785 853 853	959 915	1310 1342 1383
696 746 786 854 854	960 916	1311 1343 1384
700 750 788 856	961 923	1317 1347 1386
704 751 792 859	964 924	1318 1348 1389
708 753 793 860	966 929	1319 1352 1393
709 755 795 863	969 930	1321 1353 1398
710 756 802 868	970 932	1322 1354 1400
712 759 805 869	972 933	1323 1356 1402
714 762 811 872	979	1324 1357 1406
716 764 819 873	981	1325 1358 1409
717 767 821 876	982	1326 1359 1412
726 769 825 877	988	1327 1361 1411
727 770 827 878	993	1329 1364 1415
729 771 835 879	994	1330 1365 1416
730 773 843 880	999	1331 1368 1419

工人世界



勞工處發言人私人解釋

僱傭法案

僱傭法案自實施以來，已逾一年。期間，勞工處曾接獲不少僱主及僱員的查詢，現將其中一些較重要的問題，作一私人解釋。

(一) 僱傭法案的範圍：該法適用於所有在香港註冊的僱主及僱員，不論其行業或工作性質。

(二) 僱傭合約：僱主與僱員訂立的合約，必須符合該法的規定。合約中應包括：工作地點、工作時間、工資、福利、解僱通知等。

(三) 工資：僱員的工資，不得低於法定最低工資。僱主亦不得以低於法定最低工資的工資，誘使僱員辭職。

(四) 解僱通知：僱主如欲解僱僱員，必須給予一定的通知期。通知期的長短，視乎僱員的工作年資而定。

(五) 福利：僱主應為僱員提供一定的福利，如：退休金、醫療保險、意外保險等。

(六) 工作時間：僱員的工作時間，不得超過法定最高工作時間。僱主亦不得要求僱員在法定休息時間內工作。

(七) 安全：僱主應確保工作場所的安全，並為僱員提供必要的安全培訓。

(八) 平等：僱主不得因僱員的種族、性別、年齡、宗教等因素，而對其進行歧視。

勞工就業輔導

工友希望擴展

由於經濟不景氣，失業率上升，不少工友希望擴展其就業機會。勞工處為協助工友就業，特設就業輔導中心，為工友提供就業資訊、培訓課程及就業介紹服務。

勞工處發言人表示，就業輔導中心的工作，主要是為工友提供就業資訊，並根據工友的技能及興趣，為其提供合適的就業機會。此外，中心亦會為工友提供培訓課程，以協助其提升技能，增加競爭力。

中心的工作，亦包括為工友提供就業介紹服務。中心會與各大僱主建立聯繫，並為工友提供就業面試的機會。中心亦會為工友提供就業培訓課程，以協助其提升技能，增加競爭力。

紛糾資勞廠織毛

展進有談會方雙

毛織廠勞資雙方，就改善工資及福利問題，進行多次談判，但未能達成協議。雙方決定，將於下月舉行雙邊會議，繼續就相關問題進行談判。

據悉，毛織廠勞資雙方，就改善工資及福利問題，進行多次談判，但未能達成協議。雙方決定，將於下月舉行雙邊會議，繼續就相關問題進行談判。

勞資雙方表示，雙方均希望透過談判，達成協議，以改善勞資關係。雙方亦表示，雙方均希望透過談判，達成協議，以改善勞資關係。

十五人領獎學金

成績優異者均有資格申請

教育局宣佈，將於下月頒發十五名成績優異學生的獎學金。凡在過去學年成績優異的學生，均有資格申請。

教育局表示，獎學金的頒發，旨在鼓勵學生努力學習，並為成績優異的學生提供一定的獎勵。凡在過去學年成績優異的學生，均有資格申請。

教育局亦表示，獎學金的頒發，旨在鼓勵學生努力學習，並為成績優異的學生提供一定的獎勵。凡在過去學年成績優異的學生，均有資格申請。

勞務領袖建議

應速成立職業介紹中心

勞務領袖建議，應速成立職業介紹中心，以協助工友就業。中心應提供就業資訊、培訓課程及就業介紹服務。

勞務領袖表示，成立職業介紹中心，將有助於工友就業，並可為工友提供必要的培訓及支援。中心應提供就業資訊、培訓課程及就業介紹服務。

勞務領袖亦表示，成立職業介紹中心，將有助於工友就業，並可為工友提供必要的培訓及支援。中心應提供就業資訊、培訓課程及就業介紹服務。

新員就職聯歡

計程車職工會

計程車職工會，將於下月舉行新員就職聯歡。聯歡會將邀請新員及其家屬參加，並由工會主席致詞。

計程車職工會表示，聯歡會的舉行，旨在歡迎新員加入工會，並為新員提供一定的支援。聯歡會將邀請新員及其家屬參加，並由工會主席致詞。

工會主席表示，聯歡會的舉行，旨在歡迎新員加入工會，並為新員提供一定的支援。聯歡會將邀請新員及其家屬參加，並由工會主席致詞。

易平指出

易平指出

易平指出，工友在就業市場上，應保持冷靜，並根據自己的技能及興趣，選擇合適的工作。工友亦應不斷學習，以提升自己的競爭力。

易平表示，工友在就業市場上，應保持冷靜，並根據自己的技能及興趣，選擇合適的工作。工友亦應不斷學習，以提升自己的競爭力。

易平亦表示，工友在就業市場上，應保持冷靜，並根據自己的技能及興趣，選擇合適的工作。工友亦應不斷學習，以提升自己的競爭力。

工人有意見

盼當局考慮

工人對當局在處理勞工問題上的做法，表示不滿。工人希望當局能考慮工人的利益，並採取措施改善勞工待遇。

工人表示，當局在處理勞工問題上，應多考慮工人的利益，並採取措施改善勞工待遇。工人希望當局能考慮工人的利益，並採取措施改善勞工待遇。

工人亦表示，當局在處理勞工問題上，應多考慮工人的利益，並採取措施改善勞工待遇。工人希望當局能考慮工人的利益，並採取措施改善勞工待遇。

月滿西樓

遙遠的祝福

月滿西樓，遙遠的祝福。本片由著名導演執導，講述一段感人至深的愛情故事。

月滿西樓，遙遠的祝福。本片由著名導演執導，講述一段感人至深的愛情故事。

月滿西樓，遙遠的祝福。本片由著名導演執導，講述一段感人至深的愛情故事。

全部伊士曼七色彩屏

全部伊士曼七色彩屏

全部伊士曼七色彩屏，畫面清晰，色彩鮮艷。本片由著名導演執導，講述一段感人至深的愛情故事。

全部伊士曼七色彩屏，畫面清晰，色彩鮮艷。本片由著名導演執導，講述一段感人至深的愛情故事。

全部伊士曼七色彩屏，畫面清晰，色彩鮮艷。本片由著名導演執導，講述一段感人至深的愛情故事。

春曉人歸時

主演：胡楓、王愛明、胡楓、王愛明

導演：胡楓、王愛明

謝客滿

主演：胡楓、王愛明、胡楓、王愛明

導演：胡楓、王愛明

時歸人曉春

主演：胡楓、王愛明、胡楓、王愛明

導演：胡楓、王愛明

春曉人歸時

主演：胡楓、王愛明、胡楓、王愛明

導演：胡楓、王愛明

謝客滿

主演：胡楓、王愛明、胡楓、王愛明

導演：胡楓、王愛明

時歸人曉春

主演：胡楓、王愛明、胡楓、王愛明

導演：胡楓、王愛明

春曉人歸時

主演：胡楓、王愛明、胡楓、王愛明

導演：胡楓、王愛明

謝客滿

主演：胡楓、王愛明、胡楓、王愛明

導演：胡楓、王愛明

時歸人曉春

主演：胡楓、王愛明、胡楓、王愛明

導演：胡楓、王愛明

春曉人歸時

主演：胡楓、王愛明、胡楓、王愛明

導演：胡楓、王愛明

謝客滿

主演：胡楓、王愛明、胡楓、王愛明

導演：胡楓、王愛明

時歸人曉春

主演：胡楓、王愛明、胡楓、王愛明

導演：胡楓、王愛明

春曉人歸時

主演：胡楓、王愛明、胡楓、王愛明

導演：胡楓、王愛明

一九六八年九月廿二日

天主堂彌撒時間

膝下猶虛
唔駛驚
借種生仔
又點話

受孕過程上鏡

HOPE FOR THE CHILDLESS

借種

英語對白
中文字幕
日本攝
製·拿
手好戲

大效收廉用費

